DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
TRA TAI VIENATINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS AMERIKE KURIS ISZEINA DU-KARTU ANT NEDELOS.
ISZEJNA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
Prenumerata Kasztuoja:
Amerike { Ant Viso Meto $2.50. Ant Puse Meto $1.25. } Europoje { Rosijoje ir Lietuvoje $3.50. Anglija ir Skotlandija 15 Sh. Prusuose 15 Marku. }
ISZLEIDŽIAMAS PER
W. D. BOCZKAUSKAS IR CO.
RASZANT GROMATAS IR REDYSTE UŽDEKYTE SZITOKI ADRESA
"SAULE" 520-522 W. SOUTH AL.
MAHANOY CITY, PA.

SAULE
THE SUN.

THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNITED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
SUBSCRIPTION $2.50.
REPRESENTS THE INTERESTS OF NEARLY 500,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI & CO.
(SUCCESSORS TO D. T. BOCZKOWSKI.)
ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO
"SAULE" 520-522 W. SOUTH AL.
MAHANOY CITY, PA.

No 14 (ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER) Mahanoy City, Pa. Petnyczia 17 Vasario (February) 1911 Metas XXIV

Kas Girdet?

Prisikele žmogus numarytas

Kas žin koksai melagis žmogus isz Amerikos, nurasze in Lietuva kad senis Tamoszius Astramskas Amerikoje daugumam žinomas numire.

Gandas toksai pasipyle Mariampoleje ir keliuose kaimuose, dažinojo apie tai ir vienas geras T. Astramsko draugas, kursai budamas Amerikoje su T. Astramsku labai prieteliszkai sugyveno, tas amerikonas ne seniai nuo Astramsko gaves gromatas, apgailestaudamas mirima draugo Astramsko, isz Lietuvos tuojaus raszo savo sunui klausima ar teisybe ir szeip:

Geras sunau Jonuti!

Nuejas in Mariampole, nuejau pažiureti ar nera gromatos nuo Astramsko, ten iszgirdau smutna naujiena, buk geras mano draugas ir senas pažystamas T. Astramskas numire. Ar gi gali teip but? ar yra teisybe? Iszgirdes tai ilgiau nelaukiu bet raszau ir noriu žinotie kiek tame yra teisybes. Jeigu teiisngai tas yra, liudna man darosi raszant kad patrotyjau geriausi savo drauga tuom labiau yra smutna, jogei ateiteje neturesiu su kuom apie svarbesnius dalykus susiraszinet, ir nors per gromata razumnej pasikalbet. Jeigu teip yra, tegul ilsisi spakainei ir. ta svetima žeme tegul buna jam lengva. Buvo kaip buvo, bet Lietuva vis-gi jau ne teko vieno isz prakilnesniu, kuris nuo senei darbavosi del labo visuomenes. Apijo smerti rasze kas toks nežinau in Narta ir Narteli pas Skarzinska, tas pasake jo sunui Petrui ir Antanui, o tie Lazdauckui, ir teip smutna naujiena iszsipletojo kad T. Astramskas numire.

Ant visados Jus milinti tevai Vincentas ir Katrina W.

Panaszus neteisingas paskalas, raszineja ne tiktai gromatose, bet tankei ir in laikraszczius paduoda tuli korespondentai melagingas žines, o su tuomi daro nesmaguma.

T. Astramsko mirti Lietuvoje apgailestauja, o szis numarytas dar gromatas raszo, ir žmogus numarytas prisikele.

Bus gal apie 15 m. atgal, kada kunigas J. Žilinskas apsirges, prezidentyste S. L. A, pavede Vice-Prezidentui A. Tepliusziui, tuomuot szelmiai viena Susivienyjimo sanari buk numarine, padirbo dokumentus reikalaujant posmertines prisiuntimo, in ta tarpa kiti atsiszauke, kad numirelis atvažiuos in seima; galop pasirode kad tai buvo szelmysta daroma tycziomis.

Kaip mena tai isz sekancziu dvasiszkuju Popiežius paženklins viena ant dinsto, arcibiskupo po mirusiam arcibiskupui Ryanui.

Rt. Reverend Thomas Kennedy.

Rt. Reverend Eugene A. Garvey.

Rt. Reverend Dennis J. Dougherty.

Rt. Reverend Edmumd F. Prendergast.

Biskupas Daugherty yra gymes Butler apskritije, Skulkino paviete. Jago butu iszkeltas ant tojo dinsto tai Skulkiniecziai turetu dydele garbe. Tebyriam laike biskupas Daugherty randasi Filipinuosia.— Nes tvirtesniu kandydatu ant teip augszto dinsto yra biskupas Kennedy kuris randasi Rime.

Lietuvoje žiemos visai nera, purvynai neiszbredomi.

Vieni atkeleve Amerikon, paragave kuomi kvepia Amerikas kepti karveliai, kaip lengva uždirbt daug pinigo, jeigu turi kuomi, skubina gryžti, in Lieiuva prie juodos duoneles, o kurie ne turi kuomi gryžt, meldžia pas Rosijos konsulata kas juos isz rojaus žemeles sugražintu adgalios Lietuvon.

Isz Lietuvos-gi ypatingai mergelems suaugusioms teip norisi in Amerika važiuoti nei žydeliams in Palestina, nes isz Lietuvos vaikinai vieni vaiskan pakliuva, kiti in Maskolijos giluma eina geroves jeszkot, treti in Prusus, ketvirti in Anglija, penkti in Amerika, na ir ka-gi gali nabagas ten Lietuvoje susilaukt, tai vienas isz Amerikos nuo mylimuju vaikinu susilauke szipkortes, kitos nuo pažystamu meldžia ir, žodžiu kalbant tartum visi pasikauste geidžia tevyne apleist.

In toki judejima ten iszsidaugynt szalin žiurint, isz tikro gailu. Gailu kad iszeiviai nenor paklausyt to ka žmones pranesza apie czion atkelevusiu traktavojimus. Juk Susivienytos Valstijos kaip galint vis asztresnes slaistas ant ateiviu spendžia. Visa iszeivyste juk tai in stipria varža lenda.

Suvalku gub. prie pavietavo miesto Mariampoles yra du kaimai (ju sodybos) kaipo miesto priedai, juos Tarpuczius ir Deguczius ateinanti meta muset valdžia priskirs prie pat miesto, nes dabar suraszinejo kiek ten gyvena žmoniu, kokias savininkai jima randas už namus ir plecius.

Gyventojai baugydamiesi kad nepriskirtu prie miesto, ir kad nereiktu miestui moket brangesni padotkai negu dabar mokama, nori paduot valdžiai praszyma kad juos nepriskirtu prie miesto.

Kongresmonas Parsonas isz New Yorko perdejo rezolucije, szaukdamas idant Suv. Steitai sutrauktu sutarti su Rosije padaryta 1832 mete. Toji sutartis užtikrina amerikoniszkam ukesui padoru apsiejima ir apsaugojima kada nukeliauna in Rosije. Tuom kart randas rusiszkus nepripažinsta židu kaipo amerikoniszkus ukesus o apsiejna su ejs nedorai.

Apsvartimas apie ta dalyka bus laikomas Washingtone, kuriame dalybaus prezidentas Taftas ministeris vertelgystes Nagalis ir reprezentatoriai židiszkos organizacijos.

Lenku susivienijimas "Zwązek Norodowy" praejta meta prieme nauju sanariu net 16,-681. O kiek in Lietuviszkus susivienijimas inženge? Galima pranaszauti, jog labai mažas skaitlis.

Trumpi Telegramai.

§ Atlanta, Ga.— Farmeris L. W. James turi kiaule su asztuoniomis kojoms. Pardave jiaja del locninyko muzejaus už 500 doleriu.

§ Pottsville, Pa. – Ne toli Tower City, Redingo kompanijos inžinieriai atrado daugybe angliu, kurie užteks ant kokiu 50 metu.

§ Springfield, Ohio.— Jurgis Flaridas 50 metu senumo farmeris, likos užmusztas per vagius kada gyne savo turta prieszais pleszikus.

§ Philadelphia.— Preke kiauszinio nupuole Pennsylvanijoi ant 20–23 centus už tuzina. Praejta nedelia parsidavinejo po 25–27 centus.

Isz Amerikos.

Sumiszimas bažnyczioje.

Shamokin, Pa.— Laike nobažanstvos Szv. Stepono bažnyczioje, prabaszczius Jonas Tomczykovskis su pagialba keliu parapijonu apmalszino sumiszima kuris butu galejas buti pavojingas. Nog žvakiu užsidege popierinei papuoszai ant altoriaus o žmonis paregeja ugni pradejo begti prie duriu ir butu vieni kitus sumindžioja nes kunygas apmalszino iszbaugintus parapijonus su pagialba malszesniu žmoniu.

Užvydus vyras gali netekti gyvasties.

Wilkes Barre, Pa.— Budamas labai užvydus savo pacziai Franas Szepaviczius isz Fullers kaimelio, liepe iszejti dviems burdingieriams Antanui Kloss ir Steponui Singerui, kaltindamas juos buk kybo už daug prie jiojo pacziules. Inirszia burdingieriai iszejdami isz stubos szove in Szepaviczių. vienas szuvis pataike jiam in peczius ir kaip rodos isz to numirs. Kazokai sueme abudu kaltinykus ir patal pino Wilkes-Barrio kalejime.

Ka viena szeimyna suvalge

Mc Comb, Ohio.— Pone Gust Hembergiene nog Sausio 22, 1910 lig Sausio 22, 1911 pagamino sekanczius valgius del savo szeimynos kuri susidede isz deszimts ypatu; Iszkepe 2649 dydelius kepalus duonos, 456 keiksus, 348 piragaiczius, 25 kepalus kukuridzines duonos, 1826 kvietiniu blinu, 381 paju, 185 obuoliniu piragaicziu, 2490 svaru mesos, 572 svaru deszros, 318 svaru sviesto ir kitokiu mažesniu daliku.

Iszgerti 50 stiklu alaus yra pavojingu.

Pittsburg, Pa.— Arch Clawsonas 45 metu senuma, nuejas prie Allegheny upes su dviem draugais in Dano Wilsono laivynia grinczele kur atsinesze puse bertainio alaus. Susilaižino su savo draugais, jog iszgers penkesdeszimts stiklu alaus ir laimejo laižybas, bet skundesi, jog negali pastovet ant koju ir turi atsigulti. Po piet kada draugai bande jin prikelti persitikrino jog Clausonas buvo sustinges—numires.

Užsinesza ant straiko 50,-000 anglekasiu.

Canton, Ohio.— Prezidentas United Mine Workers of America, Lewisas apgarsino, buk isz priežasties nepasisekimo sutaikyt darbinykus su darbdaveis szesztam distrikte steite Ohajui, pakils straikas, kuriame dalybaus nog 50,000 lig 150 tukstancziu anglekasiu. Jago greitai nesusitaikins darbdavei tai straikas užstos neužilgo.

Gyvuliszkas tevas.

Bloomsburg, Pa.— Tomis dienomis tesesi prova Jurgio Wright, nevos buk jisai sužagejo Letha, duktere Edwardo Summerso. Laike provos mergaite prisipažino buk tai ne Jurgis jiaja sužagejo nes jiosios tikras tevas sudedamas kalte ant Jurgio, kuris buvo doraus gyvenimo žmogus. Sudas paluosavo Jurgi o gyvulisz ka teva uždare kalejime.

Suakmenejusia viszta.

Chaltanoga, Tenn.— Farmeris Dunn, taisydamas tvarta rado po grindimis suakmenejusia viszta, rodos isz akmens iszkalta. Ne tik kunas suakmenijas, bet ir plunksnos.

Rado auksa bleszinesia.

Warrensburg, Mo.— Bleszinesia, kuparuosia ir kamaraite sia likos surasta 6006 dolerei aukse, name užgyventa ne senei per mirusi J.H. Ronemus ir jojo paczia, kurie gyveno atskyrium nog žmoniu. Abudu mire ta paczia diena, vyras pirma o motere in dvi valandas paskiau. Kaimynai buvo tosios nuomones, jog toji sena pora buvo labai varginga. Jokiu ajniu neatsirado užimti turta, per ka gausis in randaviszkas rankas.

Dirbo tik viena valanda ir likos pažeistu.

Shamokin, Pa.— Petras Kasakauckas kuris pradejo dirbti kasiklosia Enterprise pirma karta likos mirtinai pažeistu. Užprovines skyle, pridejo parako bet neiszszove. Nuejas persitikryt kas do priežastis, tame skyle iszszove pataikindama Kasakaucka in veida. Dirbo tik viena valanda kasiklosia.

Per puolima adgavo regejima.

Cumberland, Md.— Ana diena Miss Daisy Ledane, kuri ne mate dienines szviesos nog mažos mergaites, staigai adgavo regejima, per nupuolima trepais žemin nog virszaus, pataikindama su galva in stulpa. Daktarai tvirtina buk visiszkai pasveiks.

Turtas ne tvirtas, jago jin ne moki užlaikyti.

Ashland, Pa.— Emanuelus Bast, kitados buvusis locninykas kasiklu mire czionaitineje ligonbuteje, kaipo tikras ubagas maitindamasis už gyvasczio tuom, ka surinko nog geru žmoniu ejdamas nog duriu lig duriu. Tasai žmogus pastate szendien gerai žinoma Bast brekeri, kuri veliaus pardave Redingo kompanijei už czverti miliono doleriu, per ne gera gaspadoravima ir ne teisingas spekulacijes dingo visas turtas. Pasiliko ant galo tik puikus palocelis, kuris da ir szendien stovi Ashlande kaipo puikiauses gyvenimas visam mieste o kuri turejo Bastas palikti ir jeszkoti priglaudos nog mielaszirdingu ypatu. Vargszas turejo 77 metus senumo. Paliko tik paczia gyvenanczia Philadelphioi.

Užkluptas per milžiniszka kirmele.

Baltimore, Md.— Haus Brenneris laivoris nog laivo Amelia, turejo szirpulinga atsitikima kuri ne užmirsz per visa savo gyvasti. Laivas plauke in Jamaika paymti tavoro. Antra diena po iszplaukimui, kapitonas nusiunte kelis laivorius ant dugno laivo, terp kuriu buvo ir Brenneris, idant nuszvaryt laiva ir iszmesti szaszlavas nog likusiu baniniu. Brenneris budamas kitoi dali laivo, staigai sukliko ir szoko in szali, apsaugodamasis nog inkandimo per didelia kirmele. Kirmele ketino antru kartu užklupti, nes adbegia kiti laivoriai, užmusze kirmele, kuri buvo dvileka pedu ilgio. Kokiu budu in laiva gavosi tai ne žino. Po tokiam atsitikimui Brenneriui pražilo plaukai.

5 metai in kalejima už pavogima "kendžiu."

Cleveland, Ohio.— Juozas Kleban ir Colin Stevenson likos apsudinti kožnas ant penkiu metu už pavogima "kendžiu" (cukerku) verties 78 centus. Vagis insilauže in tavorini vagona kur daugiau nieko naudingo ne rado kaip kendes. Jau kad vogt tai gerai.

Dvasios neduoda darbiny kams dirbt.

Sacramento, Cal.— Isz priežasties, jog dvasios ne duoda jiems dirbti, kelioleka darbinyku pamete gerus darbus dirbtuveje Sacramento Gas and Electric Co. Tvirtina jieje ir prisiegauje, buk apie vidunaktije, koki tai nepaprasti szeszelei pasirodineja dirbtuveje, laikraszczei skaitomi per darbinykus yra isztraukiami isz ranku, kedes ir stalai slenkamie ant grindu per nematomas rankas. Vienas isz darbinyku tvirtina buk viena vakara, kada skaite laikraszti, pajuto kaip nematoma dvasia pertrauke per jio veida szalta ranka. Ant rytojaus žmogelis pamete darba. In laiks keliu menesiu pamete darbus 38 darbinykai isz tosios priežasties.

Nepaprasta liga.

New York.— Czionaitinei daktarai yra nusistebeja nežinoma liga kuria turi laivo kapitonas H.B. Cogswell 71 metu senumo. Viena dalis kuno yra karszta o kita szalta. Jago kapitonas indeda rankas in szeite vandeni, tai viena buna szalta o kita karszta rodos isztikra isz karszto vandens. Nedarie tvirtina, jog tai para lizas. Set nog tos ligos kunas pasilieka be valdžios o kapitonas Cogswell naudoje visus sanarius kuno.

Nužude paczia idant apsipaeziuot su kita.

Reading, Pa.— Motiejus Vanaman 22 metu senumo geisdamas atsikratyt nog savo 20 metu senumo paczios, idant apsipacziuot su kita mergina, apliejo jiaja karasinu, szove in galva ir uždege lova kada toji gulejo su savo kudykiu. Ugna gesiai pribuvia in laika užgesino ugni o motere su kudykiu iszgialbejo bet in trumpa laika numire ligonbuteje. Detektivai suseke Vanamana ir aresztavojo o mergina su kuria turejo pažinti pripažino jog su jaja ketino apsipacziuot, persistatydamas save kaipo jaunikis. Vanamanai gyveno tik 17 menesiu su savim po szlubui.

ATSAKYMAI.

A. S. Hamilton, Ohio.—Atsakeme tamistai per gromata.

M. P. Baltimore, Md.— Tokiu "szmoteliu" kuriuos tamis ta mums prisiuntei idant patalpintumem yra tai asabiszki užpuldinejimai o "Saule" su tokeis ne užsiduoda ir ne talpins. Tamista privalai kita kart buti atsargesnis, nes už tokia gromata papultumei in ergeli lig ausu.

A. V. Passaic, N. J. — Užžinutes acziu bet isz ju negalime pasinaudoti. Jago kunygas isz tosios parapijos kuom prasikalto priesz tamista tai ne muso veikalas. Polemika su kunygais vietos "Sauleje" nesiranda. "Saule" turi akyvesniu žinucziu talpyt ne kaip tik vienas korespondencijes, ka skaitytojams mažai naudos atnesza.

Trumpi Telegramai.

§ Mt. Carmel, Pa.— Franas Volasko likos surastas negyvu ant ulicziosi, su dydele skyle galvoje. Palicije jeszko žudintoju.

§ New York.— Vagis kankino baisei Juoza Visznioka, degindami jio kuna mierije iszdavimo kur turi pasleptus pinygus gavo tik $12.

§ Philadelphia.— Ketverge atsibuvo laidotuves mirusio arcibiskupo Raino. Kuna atlanke 75,000 ypatu.

Isz Rosijos, Lietuvos ir Lenkijos.

Pinygus dejo in kiszeniu o vaikai badu mire.

Odessa.— Pagal isztirinejima, pasirode, buk priglaudosia del vaiku isz 1060 kudykiu mire 1002 in laika szesziu menesiu. Rastinuku priglauda Ekaterinoslave likos uždaryta per paliepima gubernatoriaus.

Norints tenais nevos radosi (ant popieros žinoma) 65 tarnaites del prižiurejimo kudykiu ir tiek aplaikydavo alga bet prižiurioje radosi tik dvi tarnaites Daugelis isz kudykiu užtiko ne gyvus su tuszczioms bonkutems nog pieno burnelese isz bado.

Vienatinei kambarei kurie buvo užlaikytais szvarei buvo daktaru ir prižiuretoju ligonbutes ir likusieji buvo panaszus in tvartus.

Aresztavojo 1500 studentu.

Petersburgas.— Pusantro tukstancziu straikuojancziu studentu likos aresztavotais už dalybavima sumiszimuosia. Norints valdže atydare universitetus, bet mažai lankesi ant prakalbu o tieje ka radosi buvo priverstais apleisti sale nog baisaus smirdalo, kuriuom aplaiste sales straikuojenti studentai.

Gyventojai Petersburgo.

Petersburgas.— Pagal paskutini surasza gyventoju tai tik pacziam Petersburge randasi 1,900,500, gyventoju.

Sudege fabrikas

Orsza.— Czionais sudege milžiniszkas fabrikas viniu. Bledes ugnis padare ant 30 tukstancziu rubliu.

Padirbejas pinygu.

Moskva.— Palicije aresztavojo ne koki tai Grefimova už padirbima pinygu. Rado pas jin 200 neteisingu rubliu teipgi reikalingas prietaisas.

Iszgujimas studentu.

Petersburg.— Pagal paliepima ministerio apszvietos Kraso likos praszalinti, keturi studentai isz czionaitinio universiteto.

Bausme už spilka.

Viednius.— Sudas nubaude jauna motere, kuri su savo ilga skrybeline spilka uždreske veida praejgio ant uliczios ant dvieju rubliu. Jago da panaszus atsitikymas atsitiks tai kaltinyke nubaus ant 25 rubliu.— Tokiu sudžiu vertetu tureti ir Amerike o bagnietus nog keliu pedu nenesziotu moteris ant iszdurimo akiu vyrams.

6 užmuszti sumiszime.

Vladivostok.— Geisdami priversti ant užlaikimo szvarumo prieszais buboniszka plaga terp rusiszko vaisko o kinczinku pakylo sumiszimas, kuriame likos užmuszta szeszi kinczikai o daugeli pažeido. Musztine prasidejo kada vaiskas pradejo iszguiti kinczikus isz tosios aplinkines.

Rusiszki fanatikai nevalgo ne miega.

Petersburgas.— Ne senei popas Heliodoras likos perkeltas isz Czarisino in Tula isz ko pakylo dydelis neužganadimas terp parapijonu. Maskolei teip užsispyre sugražinimo savo numyleto popo jog nutare visa parapije badu numirti ne kaip sutikti ant tosios permainos. Žmonis susirinkia in cerkve, laiko pamaldas be perstojimo, ne valgo ne miega per dienas. Szventas Synodas nusiunte in tenais biskupas Partonciu idant žmonis apmalszytu.

Lietuviszkos Veseilios.

Dabar neseniai 6 Vasario viename isz didesniu miestu buvo lietuviu jaunavedžiu veseilia ant South 2nd st.

Nu, susiszliubavojo tai susiszliubavojo!..

Po szventam susiszliubavojimui, paprastinai sueja jaunavedžiai ir keletas jaunimo, keletas ženocziu, pasilinksmino, iszsigere, linksmai pasikalbejo tai valanduke, tai antruke, sudraske keleta viszteliu, na ir po truputi, po biskuti pradejo visu labonis inkaisti: isz pradžiu ne reikejo kad muzikantai griežtu, ir szokikai trepsetu, bet vakaran ta jau *poczekai.*

Pradejo užslinkt tamsi naktele, vieni sau iszcimpino namon, likosi apie pora merginukiu, keletas vaikinuku, ir ženocziu keletas poru. Na tai nabag po aluti, po vynuti, tai akavitos po mažuti ir galutinai kad inkaito, noretusi szokti, ale paibelis dave, kad kur didis but ruimas, tai ten sztoras kur kiczinas nera ruimo ankszta daro *nutarima.*

— Ak beda kad nera kur szokt, vaikinas prabilo.

— Teisybe sakai dobileli! Mergina pritikrino.

— Vaikai jus neiszmanot, ugi ne tuojaus užsienos ruimo yra ikvalei ar negaliti eiti ir szokt. Atsiliepe inkaites storas namo savininkas.

Na tai jaunimeliui to ir reikejo, tuojaus ant *dedules* žodžio pristojo, ir visa veselka valei in kita lietuvio nama nuejo szokti. Kad reik szokt, reik ir iszsigert, tuojaus alaus su prietelkelia guzute ikvalei pasirode. Gražei balevojo, gere tancevojo, na ale visi buvo inkaite teip stiprei, kad net geretis su paraudusiu veidu reikejo. Namo bosas didis vyras kartais stikla iszmaukes suszunka "O ka ar negeri czesai! Bobeles kaip kieles trepsedamos rekia—"Tas judoszius per naktele ne miegojo, skaudžiai mane spaviedojo".

Vaikinai pora merginu paszokine net pasibucziuoja ir sztai viena mergina prie stalo pasilenke ka nuo žemes pasiimt kita mergina stukt in stikla su alum, tas plupt pasilenkusai ant galvos, ir nabage iszsigando teip, kad paszokusi mislio jogei apliejo kas viedru vande nio, bet pamaczusi kad apliejo alum tavorszkele pastervavo ne kates pasiurzge, ir velei szokt. Galu gale jau pabodo szokis vaikinam, mergom ir bobszem akys tolin žiuret nenorejo, po pakampes buvo jau tiktai *saldus buczkiai* ir, nemate visai kad "Saules" Baltruviene po karveliu alubninkais pasislepusi, kartais inselinusi žiurejo kas veseilioje darosi.

Taigi sziame tarpe Baltruviene ten viska macziusi praboczija ir per dedia Taradaika prasergsti vaikinus ir merginas no panasziu *buczkiu* ypatingai jauni nuo pasigerimo prisidabotu, nes visiems dabar žinoma, kad pasigerimas ir *buczkiai* priveda prie to, kad vaikinai merginas prigave, paliekti jas prie vargo ir bedos, iszdumia padaukais per kalnus be gedos. Merginos gi daugumas vaikinus bucziuoja ir apsikabina, o paskui ant rankos kabe kabina, nes turi su ja pacziuotis noroms ar nenoroms.

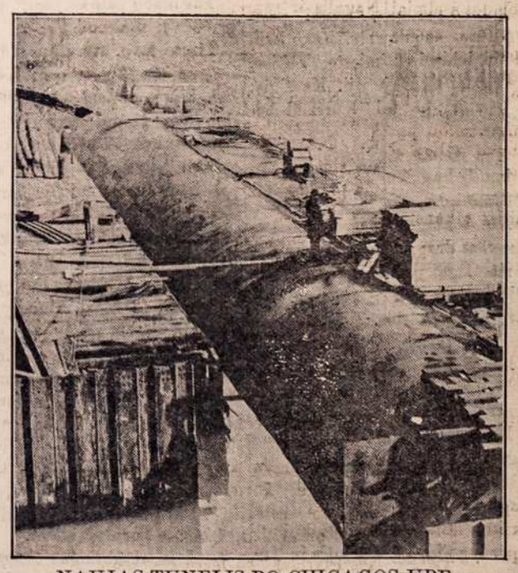
Pasielgent veseiliose ar kur be girtybes pamaži, sakys ir Baltruviene kad jaunimo tvarka graži.

Mat Lietuvoje kad like yra jauno svieto mažai, tai ir *pasene davatkos* skiderlius pakele skubinas Amerikon kur atrado jauna ir suaugusiu vyru nemažai, ir malonu su jais bicziuliuotis. Isz kaimo Tarpucziu viena davatka arti 40 metu buvyko in Panna, III. ir tenai greit apsiženijo, iszgirde kitos davatkos to kaimo nusidyvijo ir, dar pavasari žada in Amerika atkeliaut ant syk apie keturios. Taigi ir lietuviszku veseiliu negali stokoti, bet reik visame padorios tvarkos.—*Dede Taradaika* "Saule" negaudykite svetima, bet užsiraszykite pats del saves, tai nereiks klausinet "*ar neturi*" "Saule"?

Ant Pardavimo.

Parsiduoda barber shop, su trys dideleis puikeis zerkolais, 50 coliu ilgio, dvi kamodos ir dvi kreses, ir visokiu mažu daigtu, biznis puikus daromas, szapa lietuviszkam salunia, parsiduos už maža preke, isz priežasties locnynikas važuoja in lietuva. Kas noretu pirkt tegul atsiszauke ant adreso:

(March 16)
T. Lozo
Box 15 Witherbee, N. Y,



NAUJAS TUNELIS PO CHICAGOS UPE.

Tebyriam laike dirbasi naujas tunelis po Chicagos upe, prie Lasalle uliczios, per kuri ejs stritkarei ant "North Side". Tunelis yra padirbtas isz plieniniu paipu 280 pedu ilgio, 41 pedu ploczio o 24 pedu augszczio, kuriame rasis dvi poros sztangu. Pirmiause sudure paipas ant virszaus o paskui panardino in vandeni kaip tai ant paveikslo perstato. Tasai darbas kasztuos $1.166.421.

ASZIKAS KERIBAS

Turkiszkas Pasaka.

Senei tam atgal, mieste Tıflize gyveno vienas turtingas turkus. Daug Allahas dave jam aukso; bet brangiau aukso buvo jam vienturte dukte, Magul-Mageri. Puikios žvaigždes ant dangaus, bet virsz žvaigždžiu gyvena Aniolai, ir jie dar puikesni: teip ir Magul-Mageri buvo puikesne už visas mergaites Tiflizo. Buvo teipgi Tiflize vargingas Aszikas-Keribas. Likimas jo buvo toks: kad jis nieko neturejo, iszskyrent, prakilnios szirdies ir dovana dainu. Grajidamas ant balalaikos, ir garbindamas senoves kareivius Turkestano, vaikszcziojo jis per veseilijas palinksmint turtingus ir laimingus. Per vienas vestuves jis pamate Magul-Mageri ir jiedu pamilo viens kita. Mažai turejo vilties Aszžik-Keribas aptureti jos ranka pertai jis stojosi liudnas kaipo, žiemos dangus. Sztai karta jis gulejo sode po vinmedžiu ir užmigo, Tuom tarpu ejo netoliese Magul-Mageri su savo draugems, ir viena isz ju, paregejus mieganti Aszika (kanklininka) truputi atsiliko ir priejo prie jo,

W "Ko tu miegi po vinmedžiu"— uždainavo jije— kelkis neiszmaneli, tavo myletine eina retoliese.

Jis atsibudo: mergaite nuleke szalin, kaip paukszele. Magul-Mageri girdejo josdaina ir pradejo ji barti.

— Kad Tamsta žinotumei. —atsake toji— kam asz daina vau daina, tai Tamsta man butum dekinga; tai tavo Aszik-Keribas.

— Vesk mane prie jo tare Magul-Mageri ir jiodvi nuejo. Paregejus jo nuliudusi veida. Magul-Mageri pradejo jojo klausinet ir ramit.

— Kaip man ne liudet?, atsake Aszikas-Keribas, asz tave myliu o tu niekados nebusi manoji!

— Praszik mano rankos pas mano teva, kalbejo jijie: ir tevas mano iszkels musu veselija savais pinigais ir apdovanos mane tiek, kad mums dviese užteks.

— Gerai, atsake jis, padekim. Ajak-Aga nieko nesigailes del savo dukters, bet kas žino, ar tu paskui man neprisznekesi kad asz isz savo puses nieko neturejau?

— Ne, mylima Magul-Mageri, asz padariau prisiega priesz savo dusze žadu septinis metus keliaut po svieta ir surinkti sau turta, arba žuti tolimuose tyruose. Jeigu tu sutinki ant to, tai po praslinkimui laiko, busi mano.

Ji sutiko ant to, bet pridejo, jeigu jis ant paženklintos dienos nesugrisz, tai jije liks motere Kurud-deko, kuris jau se nei jei perszasi.

Parejo Aszikas-Keribas pas savo motına, apturejo nuo jos palaiminima ant keliones, pabuczevo mažiuke sesute, pasikabino per peti krepszi pasiremdamas ant keleiviszko kriu kio, leidosi ısz miesto Tifliso. Ir sztai pasiveje jiji. Karžigis: jis žiuri; O tai Kurszud-bekas.

— Geros keliones!— reke jam bekas, kur tu ejni, vandrauninke, asz tavo draugas. Ne dekingas buvo Aszikas savam draugui, bet ner ka darit. Ilgai jie ejo kartu ant galo pamate priesz save upe. Ne tilto, ne brastos.
Plauk pirma, tare Kurszudbekas, o asz paskui tave.

Aszikas nusimete virszutines drapanas ir nuplauke. Perplaukes. žiuri atgal o vargas! o galingas Alakai!—Kurszud-bekas, paeme jo drabužius ir sugrižo atgal in Tifliza, tiktai dulkes sukosi paskui ji per lygu lauka. Parjojes in Tif liza, nesza drapanas Aszık-Keribo pas jo sena motina.

Tavo sunus nuskendo gilioje upeje, sako jis, sztai jo drapanos.

Su neapsakytu nuliudimu puole motina ant drapanu mylimo sunaus ir laisto jos karcziom aszarom: paskui paemus juos nunesze savo žadetai marczei, Magul-Mageri.

Mano sunus nuskendo, sake ji jei: Kurszud-bekas parveže jo drapanas: tu liuosa. Magul-Mageri nusiszipsojo ir atsake. Ne tikek: tai vis iszmislai Kurszud beko. Pirma, praejimo septiniu metu ne vienas nebus mano viru. Jije paeme nuo sienos savo balalaika ir tikei pradejo dainuot daina vargingo Aszik-Keribo.

Tuom tarpu keleivis atejo basas ir nuogas in viena kaima. Geri žmones aprede jiji ir pavalgidino, jis už tatai dainavo jiems stebetinas dainas. Tokiu budu jis ejo isz kaimo in kaima isz miesto in miesta, ir garbe, apie jis izsiskirste visur. Pribuvo jis ant galo in halafa. Paprastu budu užejo jis in viesz, nama, pasiprasze balalaika ir pradejo dainuot.

Tuom laiku gyveno tam mieste, pasza, labai mylintis dainininkus. Dauguma pas ji atvesdavo—bet ne vienas jam neparikdavo. Jo tarnai pavarg davo begiodami po miesta. Tık sztai, praeinant jiems pro viecz nama, girdi, jie stebetina balsa. Jie tenais.

Eik su mumis pas aukszta pasza, suriko jie, arba galva mums atsakisi.

Asz žmogus liuosas, vandrauninkas isz miesto Tiflizo, sako Aszik-Keribas, noresiu eisiu—noresiu neisiu, dainuoju kai pasitaiko, ir jusu pasza mano ne virszininkas. Bet, nežiurint to, ji pagriebe ir nuvede paszui.

Dainuok tare pasa ir jis uždainavo. Ir toje dainoje jis, gar bino savo brange Magul-Mageri, ir ta daina teip patiko iszmintingam paszai, kad jis pasiliko pas save varginga Aszik-Keriba. Pabiro jam sidabras ir auksas, sužibo ant jo brangus rubai. Laimingai ir linksmai pradejo gyventi Aszik-Keribas ir stojosi labai turtingas. Ar užmirszo jis savo Magul— Mageri—ar ne—ne žinau, bet laikas greit slinko. Paskutinis metas greit tujo pasibaigt, o jis visai nesirenge ant iszvaževimo. Gražioji Magul-Mageri pradejo neužsitiket. Tuom tarpu keliavo vienas prekejas su prekems isz Tiflizo, su keturioms deszimtems verbliudu ir 80 nevalninku. Szaukesi ji ta prekeja pas save ir duoda jam auksini bliu da. "Imk tu ta bliuda", sako ji, ir in koki tiktai tu miesta pribusi, iszstatik ta bliuda savo krautuvei ir apgarsik visur kad tas, kuris prisipažis tam bliudui savininkas, ir darodis tai, gaus ji ir, dadeczka svarumu aukso.

Iszkelevo prekejas, visur isz pildinejo prisakyma Mugul-Mageri, bet nieks neprisipažino savininku auksinio bliudo. Jau jis pardave visas savo prekes ir atkelevo su likuseis in Halafa. Apgarsino jis visur praszima Magul-Mageri. Iszgirdes tai, Aszik-Keribas atbego in karavano krautuve, ir mato auksini bliuda krautuvei tiflisko prekejo.

Tas mano pasake jisai, pagriebes ji rankomis.

Tikrai tavo, tare prekejas asz pažinau tave, Aszik-Keribai. Eik kogreicziausei in Tiflisa, tavo Magul-Mageri liepe tau pasakyt, kad laikas baigesi, ir jeigu tu nepribusi ant paskirtos dienos, tai jije iszte kes už kito.

Su persigandimu Aszika-Keribas susieme sau galva, likosi tiktai tris dienas lig paženklintai valandai. Vienog jis sedo ant arklio. paeme su savim krepszi su auksineis pini gais ir iszjojo, nesigailedamas arklio. Ant galo nuvargintas begunas puole negivu ant Arzinjano kalno, ka tarpe Arzinjano ir Arzerumo miestu. Ka jis galejo darit? No Arzinjano iki Tifliso du menesei keliones, o liko tiktai dvidieni.

— Allahai galingas .suszuko jisai, jeigu, tu man ne padesi tai ner ka man ant žemes pradeti! Ir nori jisai pulti no augsztos prapulties. Sztai paparegejo jisai apaczioj žmogu ant balto arklio, ir girdi, garsu balsa.

— "Jaunikaiti, ka tu nori darit?

— Noriu numirt, atsake Aszikas.

— Nulik-gi sziczion, o jei ne, asz tave užmusziu.

— Aszikias nusileido szeip teip no skalos. Skubikis paskui mane, tare garsei karžigis. —Kaip asz galiu su tavim suspet, atsake Aszik, tavo žirgas lekia kaip vejas, o asz apsunkintas tarba.

— Teisybe. Pakabik-gi savo krepszi prie mano balno ir skubinkis.

Pasiliko Aszik-Keribas nors ir stengesi kaip tiktais ga ledamas begt.

— Ko-gi liekiesi? Paklause karžigis.

— Kaip-gi asz galiu su tavim suspeti tavo žirgas smarkesnis už misli, o asz jau pavarges.

— Tiesa. Sesk-gi užpakali manes ant mano arklio ir pasakyk visa teisybe kur tau reik keliaut? Norin Arzeruma.

— Užsimerk.

Jis užsimerke. Dabar atsimerk. Žiuri Aszikas, priesz ji baltuoje murai ir žiba boksztai Azerumo. Kaltas Aga pasake Aszikas, asz pasimilijau, asz norejau kad man reik in Karsa.—Tai-tai gi! atsake ricierius, asz tave perspejau kad tu sakytum tiesa: Užsimerk-gi vel. Dabar atsimerk, atsakias pats savim netiki, kad tai Kar sas. Jis puole ant keliu ir tare:

— Kaltas esmu, tris kartus kaltas yra tavo nevalninkas Aszik-Keribas: bet tu pats žinai, kad jeigu žmogus pradejo meluot iszrito, tai turi meluot iki vakarui. Man isztikruju reike in Tifliza.

— Koks tu netikes! tare ruszczei ricierius: bet ka darisi, dovanoju tau. Užsimerk gi. Dabar atsimerk, dadejo jis jis po trumpai valandai. Asziks suriko isz Džiaugsmo: Jie buvo ties vartais Tifliso. Pasakes szirdinga dekavone ir paemes savo krepszi nuo balno Aszik Keribas tare ricieriui. Alga, turbut geradejiste tavo galinga, bet padarik dar didesne. Jeigu asz dabar pradesiu apsakineti, kad in viena diena pribuvau isz Arzinjano in Tifliza, manim nieks netikes: duok man koki nors daro dima.

— Pasilenk tare tas nusiszipsojes: paymk isz po kojos arklio szmotuka žemes ir insidek sau už anczio, ir tada jeigu netikes teisybei žodžiu tavo, tai paliepk pas save atvesti nerege, kuri septini metai jau tokem padejime patrink jei akis ir ji prareges. Aszikis paeme szmoteli žemiu isz po nago balto arklio, bet tiktai jis pakele galva—ricierius ir arklys iszniko. Tada jisai dasiprotejo savo dvasioje, kad geradejas (spekunas) buvo ne kas kitas, kaip Szv. Jurgis.

Tiktai velai vakare Aszik-Keribas surado savo nama. Barszkina jis duris drebancze ranka, tardamas.

— Ana, ana (motin) atdarik! asz Dievuje sveczias, ir alkanas, ir suszales: meldžiu del pakelevingo tavo sunaus, inleiskyte mane. Silpnas balsas senukes atsake jam.

— Del nakvynes yra namai turtingu ir stipriu: yra dabar mieste veselijos—eik tenai ten gali praleist nakti smagei.

(Toliaus bus).



Poetas Tennysonas buvo garsus,
Guodojamas per visus žmogus,
Ir brolis jio jam buvo panaszus,
Kuris ant szio paveikslo yra pasislepus.
—Kur jio brolis.



Grand Rapids jaunamartes,
Kitados buvo sztant panaites,
Bet kada isztekejo,
Vyrai suvis nesitikejo,
Jog pastos tokios ting nes,
Nelabos gaspadines.
Vaiku ne turi,
Vyru ne prižiuri,
Ant siubiniu per dienas supasi,
Vyrai pareja isz darbu grinczes turi mazgoti,
Valgi sau pagamiti,
Ir pacziule prie stalo pavadyti.
Badai ant Quarry uliczios teip yra,
Ne kuriems vyrams net aszaros byra,
Kada man ta apsakinejo,
Pravardes jaunamarcziu davinejo;
Api tai pakalbesiu daugiau,
Kada pribusiu in ten veliau.

* *

Blisville ant veseilos buvau,
Ten tikras sorkes regejau,
Kaip motina su dukrele,
Paduko maiteli.
Užklupo ant kokio ten vaikinelio,
Ne kalto avinelio.
Tasai už plauku capt,
Žiurkes ant grindu tik klapt,
Pasidare sumiszimas,
Nepaprastas cipymas.
Randasi czion ir grinorku,
Kurios lauke dovanu nog garniu,
Vaikinus pas vaita trauke,
Visi komediju ten lauke.

* *

Vaukigano gaspadineles pasitaisykit,
Vyrus ir grinczes gerai apžiurekit,
Nes ant jus gavau skunda,
Dydeli punda.
Badai ir po karczemas trankosi,
Nog ryto lig vakarui lankosi,
Apleidže namus,
Ir savo vyrus;
Sorkes isz daro,
Stovedami prie baro.
Žinau ir daugiau,
Bet paliksiu ant veliau,
Jago nepasitaisys,
Tai per kupra gausys,
Oj stenes,
Namie sedes!

* *

Jus motereles isz Czikagos
Ar-gi jau ne tekote ne truputi doros,
Jago po karczemas vezliojet,
Per dienas balavojet;
Salunykai ant to bizni varo,
O jum tik geda tuom daro.
Ar-gi ne laikas susiprasti,
Prie Dievo jau atsiversti?
Tas ne gerai,
Nepadorei.

* *

Munhalle atsibuvo krikszti-nos,
Vienos jaunos motinos,
Už krikszta teva paprasze cicilika,
Badai ne katalika.
Po visas bažnyczias iszvaikszciojo,
Bet niekur ne gavo,
Duris priesz nosi uždaridavo.
Visaip ant kunygu iszmislino,
Nog bjauriausiu pavadino.
Reikejo ymti kumus gerus,
Krikszt yti juso vaikus,
O ne butu ergelio,
Isz jokio baderio.

KUR BUNA.

Franciszkus Szalvis, pirmiau gyveno Glen Lyon, Pa. isz tenai iszvaževo in Shenandori, Pa, paeina isz Kauno gub., turiu svarbu reikala jis pats ar kas kitas praszau duot žine an adreso: (to 14)

P. Peikevicz
Glen Lyon, Pa.

Mano pusbrolei Petras, Franciszkus ir Martinas Klimaviczei, paeina isz Kauno gub., Telsziu pav., Varenu para, jie pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso: (to 5)

Kaz. Konstantinavicz
308 Wharton st. Philadelphia, P.

Mano brolis Stanislovas ir Jurgi Nivinskei paeina isz Kauno gub. Kauno pav. Josvainiu par. 3 metai adgal gyveno Miners Mills. Pa. o dabar než nau kur jie pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso: (to 14)

Jno, Nivinski.
405 Shawnee ave. Kansas City Kans.

Mano draugas Cezaras Rupeika, paeina i z Kauno gub. Sziauliu pav. Mazeikiu para 7 metai kaip Amerike, girdejau kad gyvena Chicagoi, turiu svarbu reikala jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso: (to 14)

A. Rupeika,
344 Lyman ave. Detroit Mich.

Mano pati, paliko mane apie du metai ir pasieme su savim du vaikus vienas 8 metu antras 5 ar 6 metu senumo. Ji yra 5 pedu aukszczio, juosvei geltoni plankai, melinu akiu pailga nosis, ant kairo žanda netoli akies turi maža apgama o vyras kuris su ja išbego yra Jurgis Bajoras 5 pedu 5 coliu aukszczio, geltoni plaukai melinu akiu barzdoi yra duobuke, biskuti kuprotas kas juos patemypraszau duot žine ant adaeso o aplaikys 5 dol nagrados:

P. Mirowskis
Box 476 Hartborne Okla

Mano brolis Florijonas Chesman pirmiau gyveno W. Va. o dabar nežinau kur, turiu svarbu reikala jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso;

A. Chesman
Vine Grovo W.Va.

Mano kumas, Martinas Stancko pirmiau gyveno Skotlande, o dabar nežinau kur teiposgi ir szvogeris, Antanas Zwinakewicz pirmiau gyveno Wilkes-Barre, Pa o dabar nežinau kur abudu paeina isz Suvalku gub. Kalvarijos pav. jis pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso.

S. Ozukaitis
Box 65 Wanamie, Pa.

Mano draugai Juozas Dobilas paeina isz Suvalku gub., Naumiesczio pav., Blogoslovensko gmino, teiposgi ir Jurgis Teiberis paeina isz Suvalku gub. Pilwiszkiu miestelio jie pats ar kas kitas praszau duot žine ant adreso:

Ant, Gabartas
317 E. 45th st. New York N.Y.

Mano dede Vincas Adomaitis paeina isz Suvalku gub., Wilkaviszkio pav., Wirbaliaus gmino, girdejau kad gyveno apie Najorka apie 2 metu Amerike praszau atsiszaukt ant adreso:

G. Gridauckas
309-4th ave. Homestead, Pa.

Mano drauge, Julijona Sutkeviczieno. 10 metu kaip amerike pirmiau gyveno Kaune ir tenai pasiliko naszle, isz tenai nuvaževo in Lubavo o isz tenai atwažiavo in Amerika, dabar nežinan kur ji pati ar kas kitas praszau duot žine ant adreso: (to 15)

Alena Wiszniauckiene
1205 De. Wolf st.
Des Moines, Iowa.

Mano brolis Antanas Gedraitis 7 metai kaip amerike, paeina isz Kauno gub. Raseiniu pav. Szimkaicziu gmino, Paszulviu kaimo praszau atsiszaukt ant adreso: (to 17)

Kaz. Gedraitis
Park Place Pa.

Mano draugas, Simonas ir Jurgis Karlaviczei, 4 metai kaip amerike pirmiau gyveno Middleport, Pa. o dabar nežinau kur. paeina isz Suvalku gub., Sejnu pav., Kapczumescziu paczto, Kapczumescziu gmino, Leipunu kaimo praszau atsiszaukt ant adreso:

M Augus
507 W. Centre st.
Mahanoy City, Pa.

Introligatorne.

APDIRBTUVE KNYGU.



Aysidirba senos maldaknyges, istorines. natos ir laikraszczei, kaipo tai:
Linksma Valanda, Dilgeles,
Dagis, Draugas, Tevyne ir t.t.
Prisiunsdami knygas apmokekyte paczto ar ekspreso kasztus. Adresas:
Lithuanian Bindery,
514 W. Spruce. Mahanoy City, Pa

— Ryto buk gatavas in kelione.

— Tegul sudžia dar man pavelija pasilikti kalejime.

— Delko?

— Kol neiszsimokinsiu angliszkai.

DOVANAI!

KREIPKITĖS KIEKVIENAME ATSITIKIMI SU UŽSITIKĖJIMU, O APTURĖSITE UŽGA NĖDINANTI ATSAKYMA DOVANAI!

IŠKIRPK ŠĮ LAPĄ TEIPGI, IR ATSAKYK ANT UŽKLAUSIMŲ.

Ar yra kokia liga Jųsų genkartej?...
Kaip senei sergate?...
Kiek turit metų?...
Ar patiko kada norints kokia nelaimē?
Ar stovis ligos eina blogyn?...
Ar jaučiate save nuvargintu?...
Ar skubei nusigąstat?...
Ar skauda galvą ir kurioje vietoje?...
Ar turit kraujo užplaukyma galvoje ir kaip tankei?...
Ar jaučiate kokį užimą ausise?...
Ar akis ne skauda?...
Ar rodosi prieš akis margumai?...
Ar liežuvis yra baltumais apdengtas?
Ar tankei turite spjaudyti?...
Ar spjaunate su kraujais ir kaip tankei?...
Ar gerklē uždegta ir sutinus?...
Ar atjaučiate kutenimą gerklēje?...
Ar viduriai reguliariškai čystinasi?...
Ar malimas viduriņ yra atsakantis?...
Ar atjaučiate sunkumą po valgiui?...
Ar nupuolate sverime?...
Ar turējot kada karštligę?...
Ar turējot kada veneriška (lytišką) ligą?...
Aprašykit apie ją?...
Ar turite išbērimus ant kuno?...
Kuriose vietose?...
Ar kankina užkietējimai vidurių?...
Ar linkęs prie skubaus persišaldymo?
Ar turite plaučių ligą?...
Ar kosite ir kada?...
Ar atjaučiate smarkų skausmą krutynēje?...
Kurioje vietoje?...
Ar jaučiate kryžiuje skaudējimą?...
Ar skauda šonuose?...
Kokis yra skaudējimas?...
Ar rankos, kojos ir kitos dalys kuno sutinę?...
Ar atjaučiate kada šaltį?...
Ar jaučiate viduriniame organizme skausmus?...
Kurioje vietoje?...
Ar turite norą valgyti (apetitą)...
Ar valgot reguliariškai?...
Ar valgot daug mēsos?...
Ar gerete daug arbatos ir kavos?...
Ar vartojate daug svaiginančių gerymų?...
Ar rūkote ir kaip tankei?...
Ar daug miegate?...
Ar atmintis bloga?...
Ar kankinot save jaunystos klaidingumais?...
Ar jaučiate skausmus lytiškose dalise?
Ar turite baltus tekējimus?...
Ar turite gumbo ligą?...
Nuo kokios ligos?...

Delko kentējimuose tylite! Tukstančiai Tautiečių apturējo sveikąta ir savo jegas, nes Jie norei ir su užsitikējimu man atsidavē. Delto tikēkite manim! Atsilankykite skubei, arba rašykite Lietuviškai, reikalaudami patarimo Jųsų kentējimuose, kol dar nēra per vēlų. Jųsų slaptybē, bus mano slaptybę, nes noriu vien tik Jums pagelba suteikti, per tai kreipkites prie manęs kiekvieaame reikale dar šiądien, o aš suteiksiu atsakyma naudinga Dovanai!

Iškirpkite Šį Lapą

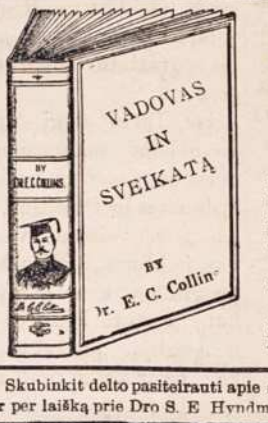
Gerbiamas Daktare,
Collins N. Y. Medical Institute, 140 W. 34th St. N.Y.
Siunčių Tamstai atsakyma ant užklausymų ir meldžiu teisingai ir skubei man pranešti, kas yra su mano sveikata? Ar Tamsta galite mane išgydyti. ar gal liga mano yra jau ne išgydoma? Meldžiu Tamstos prisiųsti man **Dovanai**, nusprendymą apie kentējimus mano.
Vardas ir pavardē,...
...
Adresas...



Dr. E. C. COLLINS.

Isteigējas didžiausio Amerikoje Instituto **The Collins New York Medical Institute.**

KNYGA TA APSAUGOJE Jųsų SVEIKATĄ.



Yra tai didžiausia knyga, kokia kada norints likos išleista. Yra drukuota Lietuviškoje kalboje ir paaiškina Jums kokių budų sveikąta užlaikyti, o ištikus ligai, kaip sveikąta skubiau atgauti.

Skaitykit knygas ir kitų daktarų, o patys suprasite skirtumą.

Prisiųskite 10 c. markēmis apmokējimui pasiuntymo lēšų, o apturēsite tą knygą **Dovanai!**

Skubinkit delto pasiteirauti apie savo sveikatą, kreipdamiesi ypatiškai, ar per laišką prie Dro S. E Hyndman, Virinusio Medikališko Direktoriaus.

The COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE
140 W. 34th Street - New York City.
Ofiso valandos: šiokiomis dienomis nuo 10 v. ryte, iki 5 v po pietų. Nedeldieniais ir šventądieniais nuo 10 v. ryte iki 1 v. pietų. Utarninkais ir petnyčiomis nuo 7 iki 8 v. vakare.

VYRIU LIGOS



Ne lauk, kol visas systemas bus aj in tas Lygai—lyg visa nervis kass ystemas tas iszsemtas, o pats liksi nezdotnas prie darbo ir kitokiu uzsiemimu.

Blogas gydimas tik gadina sveikata. Arszriausios Lygos kurie buvo pirmiau blogai gydimo iszgydyti. Mes esme priesz gi priesz pjovimo ir kitokiu pavojingu budu gydimo. Kožna ligonis privalo buti gydomas kanoatsargsausia ir ant visados. Mes neduodame nuodingu ar pavojingu gyduoliu, nei neprižadam iszgidint ligoni in pora dienu idant patraukti ka daugiause ligonu. Bet gvarantinu visiszkai nepavojingai ir ant visados iszgidint in trumpiause laika, jagu ta galima pudaryti, be paliekimo jokiu blogu daliku systeme. Mano budas yra pigus ir tikras. Asz gydžiu:

"Varicocele" gidau in 15 d.
"Szaszius" ir skandulus skuros iszgidau greitai ir ant visados.
"Eczema" ir kitas panaszas ligas iszgidau labai trumpam laike.
"Hydrocele" in 24 adynas, be operacijos.
"Dingusia Pajega" vyru iszugidam 14 dienu.
"Silpnus Vyrus" in kuna sugražinu in normaliszka padejima in krumpa laika.
"Rumatiszma" visoki iszgidau labai greitai.
"Paslaptingas Ligas" in 1 lyg 5 dienu.
"Užtrucintas Kraujas" a 30 dienu–be naudojimo merkuriuszo ar potasu.
"Stryktura" be peilo ir skaudejimo.

[illegible] Nog 9 ryte lyg 8 vakare. Nedelioms nog 9 ryte lyg 4 po pietu. [illegible] Lokiszkai.

DR. LORENZ, 624 Penn Ave., 2-4. Floor Front. Pittsburg Pa.

Namine Mokykla.

Gramatika angliszkos kalbo s mokyntis be mokintojo (apdaryt a) $1
Vaiku Draugas arba kaip mokintis skaityti ir raszyti be mokintoja 15c.
Naujas Budas mokintis rokundu, be mokytojo 10c.
Aritmetika mokininmusi rokundu, su paveikslais (apdaryta) 35c.
Pinigus siuskit per money-order, adresas
P. MIKOLAINIS, Box 62. New York, N.Y

"Kada visokios gyduoles, kurias bandžiau, man nepagialbejo nuo kosulio ir perszalimo, pirkau **Severos Balsama Plaucziams ir Plotkeliu nog Perszalimo ir Gripos** ir in trumpa laika likau iszgydintu. Beabejones tamistu Balsamas yra geriausia gyduole Plaucziams ir Gerklej kokia tik bandžiau. Galite tamistai szita iszdrukoti idant kiti serganti galetu žinote kur jeszko ti pagelbos."

Augszcziau yra isztraukta isz gromatos, prisiusta per Jurgi Grega isz Hazelton, Pa., raszyta in W.F. Severa Co. katra iszgire



Severos Balsama Plaucziams

Dvi Dydumo Bonkos 25c ir 50c.

Per 30 metu ir da pasilieka geriause gyduole nog kosulio, perszalimo, dusulio, bronkitis, sunku atgavimo kvepo, krokluszio, kataro, uždegima plaucziu ir kitokiu ligu.

Ant Pardavimo Aptiekose

Temykite kad neimtumet kitokiu preperatu, katru jumis sulitu vieton Severos gyduoliu, del to kad kitokios, gyduoles, turint mažiaus vertes, atnesza pardavejams didesni uždarbi.

Da galima gauti Severos Kalendoriu ir Vadovas in Sveikata ant 1911m. Gausite Aptiekose arba raszykite pas mus.

Daktariszka roda siunceziame dykai per gromata.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

Jonukas.

(Tikras atsitikimas.)

Audra siauczio. Viesula staugis, oszia, blaszko medžius; griausmai sekdami žaibus ar danczius juodus debesius tranko smarkiai litus; liejasi smarkiai i-z pritvinkusiu debesiu; ant žemes tukstancziai upeluku kaip žalcziai szliaužia kripiutais takais i slenius kur susilie jineja ir tveria tvenkinus arba, susilieje in kruva teka toliaus smarkiais upel ais, raujancziais vis lab ant savo kelio, užanczias ir putojancziais tartum isz apmaudos kada patinka ant savo kelio kuna, kurio ingraužt, ne nustumt sau nuo kelio nebegali.

Mažitej triobelej prie geležinkelio linijos sedi vienas keturioliktu metu senumo vaikas. Skuta jis sau bulves ir tartum visai negirdis kas lauke veikia si niukia sau gaidas kokias tai daineles. Kagi ji apeina audra. Mate ir geradejo jis jau neviena syki audra, apsiprates buvo su tuomi ir tas visai jo nebaugino.

Vaikas tas, vardu Jonukas, buvo sunumi geležkelinio sargo. Tevas jo iszvaževo su serganczia jo motina in miesta pas gidintoja, o jis pasiliko už teva pildit tevo tarnysta. Jau dares tai, Jonukas, nekarta ir žinojo visas tevo pareigas, todel visai buvo ramus ir drasiai pilde pareigas geležkelinio sargo.

— Ale gi ir pila tas lietus!- tare dirstelejes in langeli — kaip isz kibiro liejasi.

Ir umai atejo jam in galva mislis apie bledi kokia padaris patviniai. Atsimine apie geležinkeli, atsimine, kad keliu varsnu atstui upe teka visai szale reliu geležinkelio.

— Aha! — tare pats in save — sedžiu czionais ramus, o ten gal vanduo suarde geležin keli. Turiu eit pažiuret, idant truki perserget.

Priejo prie langelio. Pažiurejes pro ji laukan, nenoroms sudrebejo pamislijes kad turi eit laukan kada teip smarkiai lija, graudžia ir perkunijos tranko.

Atsisedo vel ant kedutes, bet jau dabar ramiai negalejo sedet, rodesi jam kad girdi balsa: "Eik, eik!" - Jeigu pilima vanduo paplove, geležinkelis sugedes, trukis gali susimuszt, inpult in upe ir daug žmoniu pražutu. Tos mislis liepe vaikui pasiszvest del apsaugojimo nuo nelaimes žmoniu. Kad buvo vakaras, uszsižiebe žibinte ir jau nepaisindamas ant lietaus iszejo.

Ejo smarkiai nuolat besislidinedamas ant szlapios žemes: vanduo buvo apsemes visa kloni. Jonukas iszpradžiu turejo brist per vandeni sulig kauleliu, potam kaskart giliau net sulig keliu, srioves lietaus su szlapino jin visa iki sausam siu ui, bet nesusilaike patol, kol nepasieke vietos kame upe galejo sugadint geležkeli. Mate dabar jau kad labai negerai butu pasielges, jei nebutu ejes pažiuret.

Vanduo apsieme visa sleni, upe tikrai suarde geležinkeli, iszneszdama žemes sz poreliu kad tos tik kabojo ir be abejo nes grumojo nelaimia ateinancziam trukiui szioje vietoje. Jonukas apžiurejes geležkeli, rades jin sugadinta, vel pradejo brist atgal prie butelio. idant per-erget ketinanti netru kus ateit truki Perszlapusie drabužiai apsunkinejo ji, panczio jo kojas, mažas sargas sku bindamasis nuolat puolinejo, bet kelesi veik ir skubino prie savo butelio, kadangi žibinte užgeso, reikejo vel ja uszžiebt del sulaikimo trukio. Galiaus atliko savo keliono uszsižiebe raudona žibinte — ir sztai iszgirdo atitolintus atbalsius trukio ejimo. Iszejo isz butelio pakele nuilsuse sunke ranka su žibinte ir lauke — jau ji patemijo maszinistas, nes lokomotivo szvilpine suszvilpe, garas paleistas pro paszalines dudas sucipe: Jonukas ka tik galintis nusistovet ant koju, girdedamas tuos atbalsius nusi džiauge.... Trukis sulaikytas palengvele, ejo, net kol nesustojo prie sargo butelio. Vaikas prisiartines apsake maszinistui apie sugadinta kelia, po tam drebantis nuo szalczio atsikreipe ir norejo eit in buteli, idant ten pult nuvargintam ir atgaut pajiegas, bet vos žengežingsni puole, neturedamas visai jau pajiegos. Butu parpuoles ant žemes, jei nebutu puoles in glebi kokio tai žmogaus kuris prisiartino prie vaiko tuomi tarpu.

— Gerai mano sunau! —tare laikantis savo glebije Jonuka žmogus.

Vaikas suprato balsa, pažino ji — buvo tai balsas tevo! Sudrebejo smarkiai.....

Tevo akise nors matoma buvo gailestis, bet podraug ir pasididžiavimas. Glausdamas vaika prie savo krutines atkartojo:

— Gerai mano sunau, del iszgelbejimo gyvastias daugumui žmoniu, kurie ja neabejotinai prarastu nelaimei atsitikus, nesibaisejai audros ir vargo.

Vaikas apsižvelge aplink ir pamate czia teva ir motina savo. Drebejo dabar jau ne nuo szalczio, vien isz džiaugsmo ir baimes.... Trukiu važevo jo gimdytojai— jei butu ne atlikes savo pareigu, rasi, butu sirata pasilikes.

— Delko akla motere greicziaus neria panczekas, ne kaip motere su sveikomis akimis?

Atsakymas;—Delto, jog motere su sveikomis akimis žiuri kas penkios minutos per langa.

Kaip didelis menuo ir ar toli jisai nuo musu?

Menuo mums iszrodo didesnis, kaip žvaigždes. Tikrai menuo ir yra didelis didesnis kaip mums rodosi.

Menuo mažesnis, kaip žeme ant kurios vaikszcziojame. Jei gu musu žeme padalinti, iszskirstyti, tai iszeitu isz jos penkias deszimt menuliu.

Kodel jisai mums rodosi mažas? Užtat, kad toli-toli menulis nuo musu. Didelis žmogus, užsilipes ant bokszto ar ant kalno rodosi mažiukas, kaip vaikas. Kaip lipa žmogus žemyn, arcziau buva musu ir vis eina didyn, pagalios matome ji tokio didumo, kokio yra.

Matete, vaikucziai, gandra? Kaip jisai iszkila augsztyn, tai vos matyti, tarsi mažas veverselis. Gandras leidžiasi žemyn ir vis buva didesnis.

Didelis menulis toli nuo musu žemes ir todel rodosi mažas. Jeigu in menuli eitu kelias tai pesczias, eidamas po tris mylias kasdien, turetu eiti keturiasdeszimt ir penkis metus. Jeigu eitu geležinkelis in menuli, tai reiketu traukiniu maszina diena ir nakti vis važiuoti ir važiuoti per visus metus.

Žmones niekad ant menulio nenuvažiuos. Augsztai nuo žemes oro nera. Kur oro nera, tenai negalima žmogui gyventi ir važiuoti.

Žvaigždes dar toliau, kaip menuo nuo žemes, ir todel taip rodosi mažos—spingso, kaip maži žibureliai.

Menuo arcziausia žemes ir rodosi didesnis, kaip žvaigždes.

Menulis, tai didelis, didelis žemes kamuolys. Ant jo yra kalnai. Iszeikite nakti laukan ir pažiurekite in menuli, pamatysite ant jo tamsius pletmus. Tie menulio pletmai, tai kalnu szeszeliai. Kalnu ant menulio daug ir jie kur-kas augsztesni, kaip kalnai ant žemes.

Ant menulio oro ir vandens nera. Kur nera oro, tenai negali buti nei žmoniu, nei gyvuliu nei jokiu žoliu ir todel ant menulio ju nera. Ar gyveno tenai kada žmones ir gyvuliai, negalima žinoti. Ant menulio labai, labai szalta. Tenai saule labai szvieczia, todel nuo saules spinduliu menulis szviesus ir jisai mums szvieczia nakti. Saule menuli szildo, bet tenai szalta. Kailiniai sulaiko szilu ma pas žmogu, taip ir oras sulaiko ant žemes saules szilumа. Ant menulio oro nera ir todel nera kam sulaikyti saules szilumos, ir užtat tenai szalta. Ant menulio žvaigždes szvieczia ir galima jasias tenai matyti diena.

Kiek randasi ant svieto knigu.

Pagal apskaitima tulo francuziszko laikrasztinyko, tai Europa turi du miliardus knygu. Suvienituosia Steituosia Amerike turi vos 800 milionu. Rytine Europa (Maskolija balkaniszkos vieszpatistes, Turkije ir t.t.)— turi 500 milionu. Ant visu kitu szaliu pripuola arti 250 milionu. Skaitlis tas vienok ne yra tikrai teisingu, toks apskaitimas yra galimu tik skaitant "daug-maž". Teisingesnes skaitles bus skaitant skaitliais knygu knyginu. Europoje; Parižiaus tautiszkas knyginas talpino savije 3 milijonus knygu. Londono britiszkas muzejus turi 2 milijonus. Publiszkas knyginas Petersburge turi 1½ miliono. Berlino knyginas 1 miliona. Viedniaus 600 tukstanczius. Oxfordo ir Kopenhagos po 500 tukstanczius.

Vienok tikrai kiek randasi ant svieto knygu, sunku žinoti galima vienok speti, jog yra knygu— nemažai— bet skaitytoju pagal skaitliaus knygu visai ne daug!

Apgarsinimas;— Vakar pameczіau portmoneliu (pugilora) katrame buvo visoki dokumentai, tarp kitu rokunda kriaucziui ant 40 dol. Garbus radejas teiksis užmoketi rokunda, o reszta gali sau pasilaikyti.



Del muso vaiku.

Tris ožiai.

Gyveno tris ožiai. Pirma ir antra vadino: "bebeka", o trecziа, pati vyriausi, vadino— "memeka.

Viena karta jie visi tris iszejo ant kalno gardžios žoles pasirankioti. Reikejo jiems eiti per tilta, po kurio gyveno didelis, didelis biaurus senas vilkas. Jo akis dege, kaip žarijos, o dantis turejo sprindinius. Vilko plaukai nuo senatves pražilo ir net vietomis visiszkai buvo plikas. Tupejo vilkas ir lauke, kad ka sugavus suesti. Pirma kitu per tilta ejo jauniausias bebeka.

Tup, tup! susibaladojo ant tilto.

— Kas tenai baladojasi ant mano tilto? - užriko vilkas.

— Tai asz, jaunasis bebeka,— einu ant kalno paesti,— atsake silpnucziu balseliu ožiukas.

— Sztai asz tave prarysiu, atsake vilkas.

— Ne, ne, meldžiamasai, ne kliudyk manes asz toksai mažiutelis,— palaukie, sztai ateina kitas ožys— bebeka, jis didesnis, kaip asz.

— Eik sau, eik,— tare vilkas.

Tuoj palaukus, ejo antras ožys— bedeka.

— Tup, tup, tup! vel susibaladojo ant tilto.

— Kas tenai trempia mano tilta!?— užstauge vilkas.

— Asz, vidutinis bebeka, einu ant kalno paesti,— atsake ožys ne tokiu jau plonu balsiuku, kaip pirmas.

— Kaip tu dristi baladoties? Sztai asz tave prarysiu!— suriko vilkas.

— Kam tau mane esti, geriau palauk: paskui mane eina didelis riebus ožys— memeka, jisai kur-kas didesnis ir riebesnis, kaip asz.

— Na tiek to!— atsake vilkas.— Traukis greicziau!

Ir antrasis bebeka laimingai perejo tilta.

Ant galo atejo didysis ožys memeka,

Tup, tup, tup, tup! susibaladojo ant tilto. Ožys taip buvo didelis ir taip sunkus, kad tiltas drebejo ir braszkejo po jo kojomis.

— Kas tenai taip baladojasi ir laužo tilta?— užstauge vilkas.

— Tai asz didysis memeka, — atsake užkimusiu balsu ožys.

— Asz tave prarysiu.

— Na gi!— lysk prie manes, asz tau akis iszdursiu, sudraskysiu in daleles ir iszmetysiu.

Vilkas puolesi, o didysis memeka iszbade jam ragais akis, subade, sudraske ir iszmete vilka.

Ant kalno ožiai taip intuko, kad vos parejo namon ir jeigu jie nesuliego, tai jie dar ir sziandien riebus.

Kokia atmokestis kiniszko rasztinyko.

Europos civilizavotosia tautose literatai ir autoriai padaro dydelus pinygus su plunksna, veikalas paraszytas yra savastim autoriaus ir nieks negali jio savintis— yra "copy right".

Kitaip vienok yra Kinuosia, Kinai su savo persisenejusia kultura, su savo juokingoms ir instabioms europiecziu tradicijoms visai kitaip žiuri ant to dalyko. Raszo ne del pelno, o vien del smagumo, nedraudže niekam isz savo veikalo naudotis. Priesz ne senei, kaip raszo vienas isz Londono laikraszcziu "The Academy", tulam klube literatu, susirinko apstus buris gabiu angliszku rasztinyku ir kalbejosi api savo darbus, ypacz api geras pasekmes "apsaugojimo literariszkos savasties". Tarpe susirinkusiu buvo ir tulas mokintas Kinas, del mediszko reikalo atlankes Londona. Užklaustas per viena isz literatu kokis yra paprotis Kinuosia kas link savasties veikalu literariszku atsake: "Pas mus literatura ne yra "biznis". Jago kas laikas nog laiko praleidže savo gyvenimo mažiausias dienas rinkdamas savo datyrimus, atsitinka, jog "turi ka tokio prie pasakimo", jog mano kad atydenge kokia teisybe, kuriuos slept ne turi tiesos, o tuoi savo tautiecziams ja atidengti. Tada seda ramiai raszyti. Jago jo pažvelgos interesuoja kaimynus, džiaugesi isz to. Jago jio nuomone žmones peraszineja ir leidže isz ranku in rankas, autorius jauczesi laimingu. Kada jo rasztas aryginale, arba kopijosia pasiekia tolimas provincijes dides vieszpatystes, tada autorius sudeda rankas ir laimingai mirszta kaipo triumfatorius. Tai visa jiam atmokestis už jio proto darba, autorius kitokio atmokesties ne nori. Jis garsina teisybe, o žmonis pripažino ir klauso—o jam užtenka toks atliginimas.



COPYRIGHT, BY AMERICAN PRESS ASS'N

TRIS KAPITALISTAI IR DUKTE VIENO ISZ JIU.

Ne senei suvejo tris svarbjausi kapitalistai ant pasikalbejimo: J. Pierpont Morganas, Teodoras P. Shonts ir Augustas Belmontas kurie valdo virszejnanczius stritkarius ir požeminius geležinkelius Brooklyne ir New Yorke. Žemiau matome panna Morgeniute kuri daug laiko praleidže terp vargszu rupindamasi palengvinti visokeis budais jiu apverktina padejima.

Ant Gavenios



Spaustuveje "Saules" galima gauti visokiu reikalingu knygu

Gyvenimas Jezaus Kristaus su paveikslais, popierineis apdarais - - 50c.
Apdaryta in juoda audima 75c.
Kanczia Vieszpaties arba Dievobaimingi apmislijimai ant kiekvienos dienos per isztisa gavenia - - 25c.
Stacijos arba Kalvarija 10c.
Graudus Verksmai - 10c.
Kanticzkos - - - - 50c.
Maldeles Arcibrostvos Szv. Veido Viesp. J. Kristaus 10c.
Istorija Szventa, Seno ir Naujo Instatymo su 50 paveikslais - 35c.
Evangelija Lietuviszkai ir Lenkiszkai, ant viso meto, apda. in juoda audima 75c.
Gyvenimas Visu Szventu visos 6 dalis vienoje knygoje puikiai apdaryta - - $3.50.
Trumpas Katekizmas pagal iszguldima Kun. Pilauckio, su nekuriais naudingais pridejimais - - - 10c.
Aukso-Altorius arba Didis Szaltinis 1,000 puslapiu $1.00
Senas ir Naujas Aukso Altorius visos reikalingos Maldos, 864 puslapiu - - $1.00
Balsas Balandelis arba Mažas Szaltinis, 711 puslapiu 75c.
Garbe Dievui ant Augsztybes 640 puslapiu - 75c.
Aukso Altorius apdaryta in Francuziszka skura, apvalais kampais, auksuoti krastai su kabe - - $1.50.
Mažas Naujas Aukso Altorius, Celeloido apdarais, puiki knygele - - $1.00.
Aniuolas Sargas, minksztai apdaryta in skura apvalais kampais auksuoti krasztai, visos reikalingos Maldos geriausia už visas kitas 75c.
Aniuolas Sargas, apdaryta in tamsei rusva audima 50c.

"SAULE"
Mahanoy City, Penna.



Cza poniute, yra didziausios vertes maistas koki tu gali už savo pinigus pirkti Kiekvienas Darbininkas privalo valgyti Karo Syrupo.
Yra pilnas stiprumo ir maisto. Turi gera skoni.
Kiekvienas szeimynoje gali valgyti Karo iki socziai
Paklausk savo Groserniko naujos ruszies Karo pagerinto. Jis yra tyras kaip medus ir tur malnu kvapa. Temyk ant raudono antspaudoi

Karo

Dideles bleszines 10c. & 15c.



DR HARTMANN

KVIEČIA PAS SAVE SERGANČIUS SAKANT:
kurie tik sergate, tai ateikit ar parašykit pas mane aš pagelbésiu! nes esu senas daktaras, pažįstu ligas ir žinau kokie vaistai geriau pagelbsti VYRAMS IR MOTERIMS; todėl, kad aš daug sergančių perleidžiu turiu didelį pasisekimą, geresnį ne kaip koks kitas New Yorko daktaras. Aš esu sirįžęs sergančius gydyti ir mokyti, kad be sveikatos, žmogus yra nelaimingas, o kad sergi tad tik geras daktaras gali sekmingai išgydyti teip kaip aš darau; ir pačių gydynių paveikslai ir žodžiai dėkingumo liudija:



Tegul bus pagarbintas, Jėzus Kristus!
Širdingai dėkavoju Dr. Hartmanui už išgydymą ligos: skaudėjimo po krutine, sunkaus kvėpavimo, širdies ligos, nes nors kiti neįstengė išgydyti, o Najorko Šarlatanų Institutas tik sunkiai uždirbtus mano pinigus viljo; bet Dr. Hartmanas, kad išgydė, tad jam ir dėkingas; tai prisiunčiu paveikslą, kad į laikraštį patalpyti. ANT. JUŠKELIS, F. O. box 2, DU BOIS, Pa.



Guod. Dr. Hartmanas!
Esu labai dėkingas už geras gyduoles, kurios man pagelbėjo nuo užsikrečiamos ligos, nes vos penkiolika dienų pavartojau ir jau jaučiuosi gerai. Labai dėkingas už gerą daktaravimą.
D. POPOVIČE, Model Farm, Paschall, Philadelphia, Pa.



Malonus Dr. Hartmanai:
Su džiaugsmu prisiunčiu savo paveikslą ir didelį dėkingumą už išgydymą nuo vyduriu ligos, nuo bėrimo kuno, kraujo, sutinimo skaudėjimo blauzdose. Dar kart sakau, nemažai esu dėkingas už sveikatą. Jos. Turkevičе, 695 Sheridan Road Canal, Wilmette, Ill.

Čia viršuj kalba žmonės, kuriems aš pagelbėjau, taip ir Tau skaitytojau galiu padaryti kaip ir kitiems.

SERGEKIS nuo New Yorko didžiausio humbuko „Instituto", kuris garsina mirusį daktarą su rabino „Jermulka" ant galvos, kaipo gyvą daktarą ir buk gydąs ligonius. Tas židelis jau šeši metai kaip numiręs ir todėl negali sergančių gydyti. Ta numirėlį reklamuoja, buk jis parašęs knygelę „Vadovą į ligą" (žinoma, ir į kišonių), tai ir neteisybė. Ta knygelė išėjo daug vėliaus po smerties ano rabino, kuri apart iš kitų, paskutinė dalis išvogta, perspaudinta iš kunigo Geručio knygos „Sveikata". Kas vagia, tas ir meluoja; tai melagiams negalima tikėti!

Kad sergi, tai aš esu daktaras, ir vietoje kur kitur, kreipkis prie manęs, aš duosiu vaistus nuo bile ligos ir pamokinimus kaip vartoti ant sveikatos. Ateik ar parašyk pas mane prigimtoj kalboj.

RAŠANT ADRESUOK MAN:
DR. F. HARTMANN, 231 East 14 Str., NEW YORK CITY, N. Y.
OFISO VALANDOS: kasdien nuo 31 iki 5 po piet. Nedėliomis 10 iki 1 p. p. Vakarais Panedėlyj ir Pėtnyčioj nuo 7 iki 8.

Geradejyste Visiems sergantiems ir nesveikiems ŽMONEMS!

Nuo senei uždėtas geradėjingų žmonių **Philadelphijos Medikal Klinikas** išgydymui visokioms ligoms sergančius.

Gausybės žmonių, per daktarus kurie yra Klinikę, apturėjo sveikatą-išsigydė: Philadelphijos žmones nereikalauja papulti kur nors į apgaviku rankas arba menkos vertės daktarpalaikiu; kurie apsimą o negali išgydyti, nes Philadelphijos M. Klinikas visiems pagelbsti kurie čion tik kreipėsi.

Philadelphijos žmones yra laimingi, turėdami savo miestę tokį garsų geradėjinga Kliniką, kuris pasekmingai, teisingai, greit ir gerai, kad apsimą, tai kiekvieną serganti išgydo; todėl, kad čion:

Tik parinkti geriausi daktarai specjalistai darbuojasi.

PASARGA: Teisingumas, gerumas užtikrinta visiems; nes šitas **Philadelphijos Medical Klinikas,** yra paties Pennsylvanijos Gubernatoriaus užtvirtytas-legalizuotas.

IDANT IR LIETUVIAI ŽINOTŲ,

kur atrasti tikra pagelba sveikatai, kaip Philadelphijos, Pa., teip iš kitu miestu, tad nutarta pranešti per laikrašti, kad pributu ar atsišauktu, o visi kurie trokšta apturės sveikatą ir visokias rodas lietuviškoj kalboj ir, bus išgydyti nuo: skaudėjimo kaulu, sąnariu, strenu, krutinės, pečiu, ranku ir koju. Nesveikumo viduriu ir inkstu, žarnu ligu. Nusilpnėjimo, sunkaus kvepavimo, nervu, slaptu užsikrečiamu ir nuo išdykimo ligu. Blogus sapnus, kosulio, širdies ir galvos ligu. **Teip-pat moterų,** skausmingas menesines, gumbo ir visas kitas ligas, kurios tik atsiranda vargimui žmoniu. Gydome kaip šviežes teip ir užsenejusias ligas. **Tu ar tavo pažystamas,** nepaisek kad tau niekas nepagelbėjo, neatidėliok, bet pribuk ar atsišauk, busi išgydytas, jai dar galutinai mirties neapimtas. **Kam mokėti** apgavikams daug kartu po dešimts doleriu už kvarbuotą vandenį; kad Philadelphijos Medikal Klinikę suteiks teisingas grynas gyduoles naujausio sutaisymo už mažą atnagrydyjimą, išgydys.

KAM SIRGTI, kad gali buti IŠGIDYTAS.

Atsišauk ant šio adreso visada:

THE PHILADELPHIA MEDICAL CLINIC,
1117 WALNUT ST., tarp 11 tos ir 12 tos Gatv.
PHILADELPHIA, PA.

PRIEMIMO ADINOS: nuo 10 iš ryto iki 4 vakare. Utarninkais ir Pėtnyčiom nuo 1mos iki 9niu vakare. Šventadieniais nuo 1mos iki 4tai po piet.

Vietoje mokėti už didelius apgarsinimus, kurie negydo sergančiu; tad Philadelphijos Medikal Klinikas, moka už chemikalus gyduolėms, kurios išgydo sergančius. **DR. ALEKSANDRA BROWNE,** Supretend.

Visi krikščionys, ne žydai.

W. RYNKEWICZIUS
...NOTARIUSZAS...
APSAUGOJA NAMUS IR NAMINIUS RAKANDUS NOG UGNIES.
Didžiause Lietuviszka Agentura. Kantoras Bankinis ir Pardaviste Szipkorcziu ant Visokiu Liniju.
323-235 W. CENTRE ST.. -:- MAHANOY CITY, PA



Parduoda Szipkortes ant visokiu drucziausiu ir geriausiu Laivu. Siuncze Piningui in tiesi, dales Svieto greicziause ir pigiause. Visi tie kurie per mus siunte apie tai gerai zino.
Iszduoda Dostovierene del tu ka nori savo Lietuvoje kam pavesti.

Del Draugysczlu prlstatau pulkes Szarfas. u tas, Kepuras, Karunas, Spilkas ir t. t,
Su kokiu nors reikalu kas-link Szipkorcziu, Piningus ir t. t., raszykite pas mane o aplai kysite teisinga atsakyma.

A. G. GROBLEWSKI
Cor. Elm. & Main Sts,. Plymouth, Pa.
... SAVININKAS IR FABRIKANTAS ...
Garsiu Lietuviszku--Lenkiszku Vaistu

Egiutero No 1. 25c.
Egiutero No.2 50c.
Żmijecznik 25c.
Gumbo laszai 35c.
Meszkos Mostis 25c.
Trejanka 25c.
Linimentas Vaikams 25c.
Gyduoles nuo Kosulio 25c.
Liepiu Balsamas 25c.
Antylakson del Vaiku 25c.
Milteliai Vaikams nuo Kirmeliu 25c.
" nuo Kirmeliu del suaugusiu 35c.
Vanduo nuo Akiu skaudejimo 25c.
Ugniatraukis - 25c.
Skilvio Laszai - 25c.
Gyd. užlaikimui Viduriavimo ir Kruvinosios 75c.
"Uicure" arba gydymas Rumatyzmo - $3.50
Gyd. del nemalimo Pilvo (50c.
Milteliai apstabdymui Galvos skaudejimo 10c.
Laszai nuo Dantu skaudejimo - 10c.
Mostis nuo gedimo ir prakaitavimo Koju 25c
Geležinis sudrutintojas sveikatos - 50c.
Vaistas nutildymui Vaiku 25c.
Vaistas nuo Papauto Corn Cure 15c.



Del Visu
Kentejimu ir Skaudejimu.

Geriause gyduole del skaudejimo Galvos, Katara, Pecziu, Krutines Szonosie, Rumatizmo, Szalczio, Nuralgija ir nukandima visokiu vabalukiu.

Pasarga: Kas nori parsitraukt gyduoles per ekspres turi atsiusti $1 isz augszto, o už kitus siuncziame per c o.d. Mažiau negu už $1 vaistu nesiunczem. Atsiuntimo kasztus apmoka pats apturejas. Siunsdamas pinigus per Money Oredr visada paduok tikra ir aiszku savo adresa.

Gyduolis nuo Grippo 25c
Plauku apsaugotojas 50c
Muilas Plauku saugotojo. 10.-
Milteliai nuo Kepenu 35c.
Valytojas Plemu Drabužiuose - 52c.
Rožes Balsamas - 25c.
Kinder Balsamas - 52c.
Bobriaus Laszai - 50c.
Svelnitojas 35c.
Kraujo valytojas $2.00
Nervu Ramitojas $1.00.
Egzema arba odos uždegimas pas Vaikus $1.2.-
Groblevskio Pleisteris (Kasztavalo) 25c.
Pamada Vaikams 25c.
Uchotyna nuo skaudejimo Ausise 25c.
Gyduoles nuo Riemens 50c
Vengersko Fixator del Usu 15c.
Inkstu Vaistas (mažesne) 25c.
Inkstu Vaistas (didesne) $1
Akines Dulkeles - 50c.
Gydimas nuo uždegimo Dantu arba abelnai skausmo ir skurbutis $1.25
Gyduoliu ir mostis nog Parku ir Niežu $2.00
Gyduoliu ir mostis nog Dedervines $2.00
Gyduoliu nuo Paslaptingos Ligos $5.00

BISCHOFF'S BANKING HOUSE
287 Broadway Kampas Reade Ulicze
New York, N. Y. Telefonas: Worth 2822.

Kas reikalauna teisingo patarnavimo ir nori idant Jo reikalai liktu greit, tlikti tegul atsiszauki in



Seniausi Bankini Nama Uždeta 1848m.

Pinigus siunczime in Kraju kuo greicziausei.
Pinigus visu krasztu iszmainome pagal kursa.
Pinigus priimama ant procento ir iszduodame ant pareikalavimo.
Szipkortes parduodame ant geriausiu Gaylaiviu visu Liniju in ir isz Krajaus už pigiause preke.
Paszportus del keliaujencziu in Kraju pastorojame nereikalaudami jokiu poperas.
Doviernastes padarome pigiai ir visas kitas rejentaliszkas Poperas su paliudyimu Konsulio.
Atjeszkojima Daliu atliekame kuoteisingiausiai.
— : Del vygados Tautiecziu laikome atydaryta :—
Subatoje iki 8 ad. vakare. Nedelioje nuo 10 iki 12 ad.
Užpraszome atlankiti mumis asabiszkai ar per laiszka ir persitikrinti jog pas mus visus minetus reikalus greiczіausei, teisingiausei, ir pigiausei galite atlikti.

DABAR LAIKAS: NAUDOKITES VISI!



Turiu už garbę pranešti visiems lietuviams ir mano kostumeriams, kad aš perkėliau savo krautuvę iš Brooklyn N.Y. in SCRANTON. PA. ant žemiau paduoto adreso, kurioje galit gauti LAIKRODŽIU, LAIKRODĖLIU, LENCIUGĖLIU, PUIKIU ŽIEDU, SPILKU, KALČIKU, KOMPASU, KRYŽIUKU. Puikiausiu ARMONIKU, SKRIPKU, KLERNETU, TRUBU, KONCERTINU ir daugybe visokiu muzikališku instrumentu. Geru BRITVU, visokio skyriaus DRUKAVOJIMUI MAŠINUKIU, ALBUMU FOTOGRAFIJOMS, GUMINIU LITARU. ISTORIŠKU ir MALDA-KNYGIU, visokiu gražiu POPIERIU gromatoms rašyti su puikiausiais apskaitymais ir dainomis su drukuotais aplinkui konvertais TUZINĄ už 25c., 5 tuz. - $1.00, Perkupčiams 1.000 už $6.00. LIETUVIŠKA BIBLIJA arba ŠVENTAS RAŠTAS seno ir naujo testamentu lietuviškomis litaromis pusl. 1127, dručiai apdaryta, su prisiuntimu $3.00. Jai katras neturit mano didelio KATALOGO No 3 pareikalaukit šiandien: prisiusdami tikrą savo adresą ir už 5c, markę gausit ji su 456 paveikslais ir 1.000 naudingu daigtu. Aš gvarantuoju, kad mano tavoras pirmos klesos, o prekės pigesnės kaip kitur. Ordelius išsiunčiu greitai i visus Amerikos ir Kanados kraštus. Perkupčiai gali gaut pirkt tavora daug pigiau kaip kitur. Kviečiu visus su ordeliais ir visokiais pirkiniais kreipties šiuo adresu: M. K. WILKEWICH. 115 W. MARKET Str. Providence Sq. SCRANTON, PA.



P. V. OBIECUNAS & CO.
[ALL NATIONS DEPOSIT BANK]
Cor. 12-th & Carson Sts. Pittsburg, Pa



Musu Vienatine Lietuviszka Banka su kapitolu $75,000.00 randasi po priežiura Valstijos Pennsylvanijos. Užrubežinis kapitolas $40,000.00. Locnas namas vertas $150,000.00

Mes priimame piningus ant paczedumo ir mokame po 4-to procenta nog szimto. Siuncziame piningus in visis dalis svieto ir parduodame Laiva-kortias ant visokiu liniju.

Musu Bankoje randasi tam tikra Rejentalna teipgi ir Užrubežiniu Provu kancelarija, kurios Rejentu yra pats P.V.Obiecunas organizatorius tos Bankos.

Kreipkites su visokeis reikalais prie Musu Bankos per gromatas ar asabiszkai o mes iszpildisime visokius jusu reikalus greitai, teisingai ir priderancziai. Piningus ant paczedumo arba kitokiu reikalu galite prisiust per Express Co. arba pacztini MoneyOrderi.

SIUTAI IR OVERKOTAI

ANT RUDENS IR ŽIEMOS.



Ka tik aplaikeme daugybe nauju siutu overkotu ir sziltu apsiredimu ant rudens ir žiemos. Szitie siutai ir overkotai yra pasiuti pagal naujausios mados per geriausius kriauczius ir gražiai ant žmogaus guli.

Ateikyte pamatyt o persitikrinsite jog pas mane geresnis tavoras ir žemesnes prekes negu kituose sztoruose.

Teipi parduodame "Stetson" skribeles.

W. RYNKEWICZIUS
233-235 West Centre Street.

Zinios Vietines.

— Lietuviszka draugyste Blaivystes Szvento Jono aplaike czarteri.

— Balius Lietuviszku Atletu nusidave pasekmingai. Sveczіu pribuvo isz Mt Carmu, Shenandoah, Shamokin ir kitu miestu.

— Jonas Durko nog W. Pine ulicziоs sumusze puikei savo prisiegelia, už tai kad jiam nesiseke kupczista grosersztori. Jonukas turejo pasirupyt kaucije, jog kita kart savo piktumo ne iszverž ant savo prisiegeles.

— Jagu gubernatorius Turneris ne atszauks prova uždraudženti uždarima karczemu atejnanti utarnyka, kuria tai diena pripuola "Election Day" tai karczemos tures buti uždaritos. Pagal prova tai taja diena pagal sena papratima ne vale pardavinet gerimu, nes invikus naujai provai ne pamislino apie tai, ir ne atszauke tojo paliepimo.

† Utarnyko vakare, apie pusiau vienuoliktos valandos, atsiskyre su sziuom svietu Ona Mockaitiene po tevu Andrukaiczіute, 82 metu senumo pagyvenus apie du menesius po nebasznykui savo milemo vyro. Priežastis mirimo buvo velyba senatve. Nebasznyke buvo doraus gyvenimo motere užaugindama dievobaimingai sekanczius sunus ir dukteres: Juozas, Vincas, Sabastijonas, Antanas, Szabrinckiene, Leitmaniene, Matuliene, Bergeriene ir daugybe anuku. Paliko du brolius Lietuvoje ir dvi seserѕ Amerike: Agota Bujauckiene isz Elizabeth, N. J. ir Marijona Auszriene isz Indian Territori. Senuke paejo isz Suvalku gubernijos, Mariampoles pavieto, Griszkabudžio parapijos. Laidotuves atsibus petnyczioje.

Teatras—Teatras.

Teatraliszka Kuopa isz Mt. Carmel losz puiku 5 aktu drama po vardu "Blinda" arba "Žemaiczіu Razbaininkas". Teatras atsibus Mahanoy City, Pa. Utarninke 21 d. Vasario ant Kajerio Opera Sales. Prasides 8 ad. vakare.

Terp aktu bus juokai, dainos, muzike, akrobatai ir ant virves vaikszcziojimas.

Ateikyte visi o visi o nesigailesyte. Ateikyte ne tik isz Mahanojaus bet ir isz visu aplinkiniu miestu ir miesteliu.
Inžanga 75¢. 50¢. 35¢. ir 15¢.
In Baksa $1.00

Tikietus galima ir dabar priesz laika nusipirkti Lietuviszkoje Aptiekoje.

ANT PARDAVIMO.

Namas, sztebelis ir karve ir du lotai lauko labai geroi vietoi visai szale farmerio kelio dailem daigte, 4 mylios nog geležinkelio stotis, parsiduos pigiai, kas noretu pirkt tegul atsiszauke ant adreso:

A. Walencki,
Box 171 Puritan, Pa.

ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

SHENANDOAH, PA.

— Mot. Lisauckas 48 metu senumo, likos užmusztas Packer No. 4 kasyklosia. Nebasznykas paliko paczia ir tris vaikus.

† Juozas Moluszis, turintis grosersztori po No. 307 E. Center ulyczios, mire nog uždegimo plaucziu, Paliko paczia ir du vaikus. Mahanojui paliko seseri poni Jenkartiene.

— Zigmantas Rinkeviczius, advokatas, likos surisztas mazgu moteristes su panna Mariona Herbein. Svodba atsibuvo Kutztowne.

— Ana diena likos suymtas Jokubas Herries kuris mete 1903 nužude Jona Damarovski 19 metu senumo. Liudintojai Fred. Mack, Franas Gourley ir Jonas Pleis likos pastatyti po kaucije lig provos idant ne prasiszalintu kada juos pareikalaus.

— Balus kuri parenge "Shenandorio Draugijos Klubas" atsibuvo labai pasekmingai. Sveczіu pribuvo isz visu szaliu Pennsylvanijos. Buvo tai vienas isz puikiausiu susirinkimu kokis lig sziolei atsibuvo musu mieste. Moterelės tikrai buvo puikiai pasiredia Sale buvo puikiai padabinta su szimtais visokio koloro elektrikinia szviesa. Orkestra grajino tikrai lietuviszkus szokius o ir naujausius szmotelius. Sveczіu radosi pilna sale, ant kuriu veidu galima buvo pažinti užganadinima visame. Komitetui priguli garbe už parengima teip puikaus pasilinksminimo.

New Britian, Conn.—Darbai slobnei eina.
— Oras maiszytas.
— Lietuviu pusetinas burelis.

Chicago Hts, Ill.— Darbai visai sumažejo, isz kitur pribuvusiam darbas sunku gaut.
— Parafijos reikalai prastai eina.

Brooklyn, N. Y.— Darbai povalei eina.
— Oras labai gražus.
— Mergelem Baltruviene labai reikalinga.

Steubensville, Ohio.
— Darbai gerai eina, uždarbei geri, isz kitur pribuvusiam darbas sunku gaut.
— Lietuviu yra apie 18 familiju bet nevisi sutikime gyvena, vaikynai nuliude vaikszczioja isz priežasties stokas merginu, jagu isz kitur pributu pora merginu tai gautu po gražu ir dora vaikyna.

So. Norwall, Conn.—Darbai slobnei eina, isz kitur pribuvusiam darbas sunku gaut.
— Oras maiszytas.
— Lietuviu mažas burelis apie 6 familijos, ir apie tuzinas pavieniu. Moterelem Baltruviene labai reikalinga.

Grand Rapids, Iowa.
— Darbai gerai eina, isz kitur pribuvusiam darbas sunku gaut.
— Oras gražus.
— Lietuviu didelis burelis isz tu visokiu atsiranda.

Duryea, Pa.— Darbai gerai eina, uždarbei geri, pribuvusiam darbas nesunku gaut.
— Oras maiszytas.
— Lietuviu didelis burelis, isz tu visokiu atsiranda.

Virden, Ill.— Darbai prastai eina
— Lietuviu yra didelis burelis, ale nevisi sutikime gyvena.
— Baltruviene labai reikalinga del nekuriu moreteliu, ba per daug aluti sriauba.

North Bessemer Pa.— Žmoniu randasi daugelis be darbu. Darbinykiszki biurai Pittsburge yra prigrusti jeszkancziu užsiemimo, terp tu daugelis lietuviu. Žmonis atkeliauna isz kitu szaliu su taja nuomone, jog czionais gerai dirba, bet apsigauna, geriau kad ant vietos sedetu ir ne pra leidinetu nereikalingai pinygu. Ne klausykite visokiu agentu kurie jums inkalbineja idant važiuotumet in czionais. Tegul guodotini tautiecziai danesza kur geriau darbai ejna o tuom palengvintu mums surasti kokius užsiemimus.

Wilkes-Barre Pa.— Augustas Marszalka parejas namon gerai užsitraukes, susibare su szeimyna ir nusidave ant atsilsio daugiau jau neatsikelias nes rado jin negyva.
— Luzernes Bravoros prie kuriuo prigulejo daugybe Lietuviu, Lenku ir Slavoku ana diena subankrutino.
— Ne senei atsilanke in czionaitine aplinkine kokis tai apgavikas agentelis kuris rinko užkalbinimus ant valgomu tavoru paymdamas sziek tiek rank pinygiu Bet gaspadines likos tuom prigautos ir dabar gailesi už savo lengvatikiste. Jago in kur toksai apgavikas pribus tai iszvykite szluotoms.

Wheeling W.Va.— Darbai truputi pasigerino, pribuvusiems ne sunku aplaikyt darba. Lietuviu randasi keuturos szeimynos o pavieniu deszimts bet visi gyvena broliszkai ir sutikime. Kaip ant ne kuriu moteriu tai prisiduotu Baltruviene.
— Lietuvei priguli in Lenku parapije, kuriuoje vieszpatauje dydelis nesutikimas o tai iszpriežasties atemimo kasos nog kunygo, kuris dabar ne laiko ne miszparu ne nepavelina grayt ant vargonu paklo jiam ne sugražins kasos.



Asz Mare Szvilpiene pajieszkau savo vyro kuris nog manes pabego 12 d. Sausio, palikdamas mane dideliam varge ir rupestije. Jaigu kas žino apie ji ir kur jis randasi tegul maloningai duoda žinia ant adreso: (to 15).
Mrs. Mary Szvilpa,
Box 434 Duryea, Pa

Teatras! Teatras!

Didelis teatras po vardu Alkani žmonis; keturiu aktu drama kuria perstatis A. Suzuczio teatraliszka draugyste isz Minersville, Pa. 23 Vasario 1911 mete ant New O'Hara Theatre sales Shenandoah, Pa. prasides 8 val. vakaria.
Inžanga.
25-35-50 ir 75¢ Užpraszo visus isz visur.

Uždyka per 50 dienu.

Drukuojama maszinele kas norite gaut dovanai $1.00 vertes drukuojama maszinele del gromatu raszymo tai prisiuskit savo pilna adresa ir už 2 centu marke o aplaikysite visa informacija. Adresavokyt.
Jos. Russell
8 Waverley Pl.
N. Adams, Mass.

'BALTRAMIEJAUS NAKTIS'

Yra tai romanas, tikrosios meiles prancuzu svarbus tikejimiszki ginczai.
Labai indomios karaliu, vyskupas ir kunigu paslaptybes.
Iszskerdimas krikszczoniu tik vienanakcze 60 tukstancziu. Paryžiuje ir dvieju mirsztancziu kalba—bedievo ir kataliko ir kaip brolis, broli del karaliaus užmusze.
"Baltramiejaus Naktis" didele knyga, labai žingeidi ir reikalinga kiekvienam perskaityti.
Preke 75c.
In audeklo drutais apdarais $1
Garsioji kita knyga "Raistas" $1.
Gramatikas iszmokti angliszkai 25c.
Be Angliszkos kalbos Amerike, ne tik geresni darba negali gauti, bet ne pasipraszyti, tad reik iszmokt, busi laimingas.
Bet kuris ant sykio pirks prisiuncziant pinigus $1.65. aptures visas 3 knygos.
Siuncziant orderi, adresuoti:
J.Naujokas 124 Grand St. Brooklyn, N.Y.

Ant Pardavimo.

Geras mesinis biznis. Senas Ceikiu ir groser sztoras. Puikus popieriu ir knygu sztoras. Gerai užmokama duonkeptuve. Teipgi daugybe namu ir lotu ant pardavimo už neperbrangia preke. (to 15)
Wm. Shugg.
246 E. Broad st. Tamaqua Pa.

Didelis Balius.

Parenge dideli baliu L. S. S. A. 117 kuopa, (E. Pittsburg, Pa.) 21 diena Vasario 1911 m. lenkiszkoi svetainei "Sokolu" 921 Talbott st. Braddock, Pa. prasides 7-ta val. vakare ir trauksis lig velybai nakczei, prie to dar bus iszlaimetas $5.00 vertes keiksas (Tartas.) Inžanga vyrams 25 centai.
Užpraszom visus lietuvius ir lietuvaites ant to puikaus pasilinksminimo:
Komitetas

Balius—Balius!

Lietuviszka parapija isz Coal Dale, Pa. iszkele dideli baliu kokio da niekad nebuvo Atsibus 25 d. Vasario ant Toilers Defense sales. Muzikantai bus isz Karaliaucziaus rež net žeme drebes. Pribukite visi o visi ne tik isz Coal Dale nes ir isz visu aplinkiniu miestu o turesi linksma laika. Inžanga 50¢. (to 15).

Urra visi ant Baliaus.

Parenge dideli baliu dr. szv. Jurgio K. isz Thompsonville, Conn. 25 d. Vasario (Feb.) 1911 m. ant Franklin sales, Pleasant st. balius prasides 7 val. vakare ir trauksis lig velybai nakczei.
Inžanga 25 centai.
Užpraszo visus lietuvius ir lietuvaites konoskaitlingiaus atsilankyt ant to puikaus pasilinksminimo, smagei valandele laiko praleist, muzika griesz puikius lietuviszkus szokius.
Užpraszom visus Komitetas.

Reikalaujame.

Kožnam mieste Lietuviszku agentu del gavimo orderiu ant moteriu apredimu, teip-gi sztorninku ir pedloriu kurie noretu imti orderius ant moteriu apredimu. Musu fabrike galima gauti kanopigiause. Del agentu pristatome sempelius ir kitus reikalingus daigtus. Raszykite Lietuviszkai ant adreso:
J. F. Richard (to 26.)
140 Maple St. Holyoke, Mass.

Nemokek dykai $10.00.

Apsigarsintoju. Jeigu apsergate liga tai eikite pas savo miesto daktara.
Jaigu turi dantu gelima: kornus ant koju, tai gausi po 5¢ gyduole. Jaigu nepagelbetu bus sugražinti piningai. Teipgi iszsius placzes informacijas no ko plaukai slenka ir plinka, pleiskanu atsiradymas ir nupuczkave veidai. Tukstanczei dekavoja už dyka roda. Raszyk tuojaus ant adreso:
Gratis Specialists
Box 106 Sta. W.Williamsburg
Brooklyn, N. Y.

LIETUVISZAS **Fotografistas**
M. Varzinskas
205 E. Center St. Mahanoy City



Puikei ir pigei nutrauke visokes fotografijas Padaro didelus fotografijas isz mažiu ir indeda in reimus. Indeda fotografijas in spilkas, kompasas ir t.t. Puikei nutraukineja postkarczius. Parduoda visokes reimas ir t.t. Lietuvei su virsz-minetais reikalais neturi kitur eiti, kaip tik pas savo sena gyventoji ir pažinstama Varžinska kuris padaro viska kanogeriause o ir busite užganediuti visame. Lietuvei pas Lietuvi.

Didelis Balius!

Kuri iszkele draugystes Szv. Jurg'o Kareiviu isz Girardville, Pa. kuris atsibus Utarninke 21 Vasario ant Union sales, ant kampo 2-tros ir Ogden ulyczіu. Orkestra isz Parižiaus grajins lietuviszkus szokius. Draugyste užpraszo visus pributi ne tik isz Girardvilles bet ir isz aplinkiniu miestu. Inžanga tiktai 25¢. (to 15).

Szitas Pujkus Ziegorelis $3.95



Uždaromi lukszt-i, puikia iszmargintа visiszkai aukso iszdirbtas nog virszi us užsukomas ir užstatomas Amerikoniszku akmenu. Gvarantitas 20m. Su lencugeliu del vyriu ar moteres Jaigu pamatysite tai pirksite. Siusimper expresu c. o. d. jaigu patikа už kek $3.95 Dudsme gvarancija ant 20 metu. Raszykite ar n rite cel vyriu, ar moteres ar v ikui 1 zlegorelі dykai, jaigu dirksite 6 už 23.70. M. C. Farber, 616 225 Dearborn, Chicago

Ant pardavimo.

Namai ant keturiu familiju ant viso loto po no. 604 606 West Center ulyczios. Dasižinokyte ant adreso: (to 15)
Thomas Haughney
12 E. Mah. St.
Mahanoy City, Pa.

Ant Pardavimo

Puikus salunas po no. 338 W. Centre ulyczios. Gera vieta del Lietuvio. Parsiduos neperbrangiai ba locnin kas serga ir nori apleisti miesta. Dasižinokyte pas, (to 15)
Joe. Svit
338 W. Centre St.
Mahanoj City Pa.

A. J. Keydoszius
-AGENTAS-
202 Troy St. Dayton, O.



Parduoda Szipkortes ant visiu Geriausiu Liniju in ir isz Lietuvos ir kitu daliu Svieto.
Siunczia Piningus in visas dalis greitai, teisingai ir pigiau negu kit Agentai. Mano agentura yra po priežiura Ohijos Valstijos.
Teipgi užlaikau puiku Saluna kur kiekvienas atras svetinga priemima. (to 15)

Kataliogas Dykai
..Visokiu..
Muzikaliszku Instrumentu, ypatingai:
Puikiu Armoniku
Drukavojimui Gromatas Maszineliu
Lietuviszku Knygu ir kitokiu Daiktu.
Prisiusk savo adresa ir 2c. paczto ženkla. o katalioga gausite dovanai. Adresas:
M. J. Damijonaitis
812 33-rd. St., Dept 2. Chicago, I'll.

RUSISZKAI--AMERIKONISZKA LINIJA
Vienatine be persedimo tarp Amerikos ir Liepojaus [Rusijos].
(Russian American Mail Steamers)
Ruski Pacztavi Laivai iszeina:

ESTORIA 11,	Vasario	1911
KURSK 25,	"	"
BIRMA 11,	Kovo	"
LITUANIA 25,	"	"

Tiesog in Libava, apleidžiant Rotterdama.

Prekes Laivakorcziu (Szipkorcziu):

In Roterdama.		In Liepoju.
$31.00	III. Kliasos	$38.00
$33.00	III. Pagerinta	$40.00
$43.00	II. Kliasa B	$50.00
$50.00	II. Kliasa A	$60.00

...Isz Liepojaus in New Yorka...

I. Kliasa	$62.50
II. Kliasa	$57.50
III. Kliasa	$43.50

Apart visko keliauninkai (emigrantai) III. Kliasos moka $4.00 taksu paskirtu Amerikos valdzios.
A. E. Johnson & Co.
Gen. Pass. Agent, 27 Broadway
New York, N. Y.

Neyra abejones

Jaigu Mahanojus gyventojiai pado kad galima isz-igydint nog skaudejimo [illegible], inkstu ir t. t. Skaitykite kad Mahanojaus gyventojas rasze;

Mrs. Wm. Powell nog 320 E. Mahanoy St. Mahanoy City, Pa. raszo Negaliu atsakyti rekomenduoti Doans pigulkas del inksto del to kad jie mane isgydo. Skaudejimas [illegible] vargino ir [illegible] kad [illegible] skaudejimas [illegible]

[illegible]

$5.75 23 Akmenu Railroad Laikrodis



Patentuotas regulatoris užsikamas isz virszaus, del moteru ar vyru, 8 k gvarantuot as ant 20 metu Siusem szita laikrodi visiems C.O.D už $5.75 iрexpreso lezas iszegzam navimui jei nebus toks, akoм. Nemokekite nei centa.
ATMINKIT, kitur užmokesite už toki laikrodi in $35 Su kozni Laikrodi duodam Lenciugeli.
Excelsior Watch Co. 901 Central Bank Bldg. Chicago, Ill

No. 6.



Nusipirkite sau keleta Buteliu
NORKEVICZIAUS NO. 6.
Geriausia Arielka Visam Mieste. Tik $1 už Buteli. Teipgi czia gausite ir visokiu kitu gerimu. Atsikyte dabar priesz laika, duokite savo orderi o bus jums pristatyta.
S. Norkewicz
408 West Mahanoy Ave.

Plono Modelio 21 Akmeniu $50 Auksinis Ziegorelis $3.95



$3.95 pirks szita puiku plono modelio amerikoniszka ir vizas užsukoma ir užstatimo Vyriu ar Moteriu Ziegorel GVARANTITAS 25 MeT. Uždaroma ar atidarytas. Perziurek ant expres ofi jaigu patiks užmokek $3.95 ir ugelis dykai Vienas ziegorelis dykai jaigu pirksi 6 už $23.70 [illegible] $3.95 su gromata [illegible] ziedz. Randalph Watch Co Dept. 3. Chicago, Ill.

W. TRASKAUCKAS
PIRMUTINIS LIETUVISZKAS
GRABORIUS



Laidoja kunus numirusiu. Pasamdo ryginus ir vežimus del pasivažinejimo. Kra usto daigtus ir t.t. Viska atlieka ka nogeriause ir puikiause. Su virsz minetais reikalais kreipkities pas iin o busite visame užganedintais.
520 W. Center St. Mahanoy City

Naujas Lietuviszkas Potografistas
A. APONIKAS
103 W. Centre St. Mahanoy City.
Puikiai ir pigiai padirbu Fotograpijas pagal naujausia mada. Isz mažu Fotograpiju padariau dydelius ir puikiai indedu in freimas.
Teipgi indedu Fotograpijas in Spilkas ir Kompasus.



-:Parduodu:- visokius Reimus Spilkos, Kompasus ir t. t.
Esmiu pabaiges moksla didžiausiose Fotograpiju Studijuose.
Su virsz-minetais reikalais krepkites pas mane o busiteuž ganedini visame

B. RAGAŽINSKAS



Sziomis dienomis muso tautietis B. Ragažinskas pargabeno visokiu gerimu, Amerikoniszku ir Importitu. Galima gaut visokiu Arielku, Vyniu, Arako, Kimelio, Dziniu ir t. t.
Teipgi skambanczio Alaus ir Porterio.
Duokyte dabar orderi o bus jumis pristatyta in namus.
B. RAGAŽINSKAS
54-56 N. Main St.,
Mahanoy City.

Dr. O'Malley iszaiszkina priežasti pasekmingo gydmo

ISZSIVERŽIMAS



Verikosele arba netikrasis Iszsiveržimas
Puczkai ir visokios Odos Ligos.
Be jokios Operacijos, Skaudejimo ar apleidimo savo kasdieninio darbo.

PRIEŽASTIS ISZGIDIMO.

1. DEL TO — Kad jojo neskaudanti metoda likos naudota per jin suvirszum 25 metus, o josios naudingumas likos prisavintas per teip vadinamus "Specialistus Rupturos, kurie jaja ir naudoja.

2. DEL TO —Kad suvirszum in 12,000 iszgide ligoniu, o nekurie pribuvo isz tolimu szaliu gydytis, o kuris jis vienas pasekmingai tik gydo.

3. DEL TO — Juog kožna savo žodi gali pinigiszkai ir profesijonaliszkai užtikrint, kuri duoda ligoniui, o budamas terp ju 25 metu yra gana paliudinancziu.

G. A. Fritzinger (policmonas] Wilkes-Barre Pa. iszgydytas nuo sunkaus iszsiveržimo 5 metai atgalios, nuo tada neneszioja jokiu diržu.

Thom. R. Williams. anglekasis isz Hyde Park Pa, iszgyditas nuo iszsiveržimo, 5 metai kaip diržа ne nesziоja.

William H. Adams, fajermonas, Sheldon Alex Works, Wilkes Barre, iszgydytas nuo iszsiveržimo, kurin turejo per 16 metu.

R. D. Greenwalt, maszinistas prie Prospect brekerio, Breslan Pa du vaiku 3 ir 9 metu senumo. iszgydyti nuo iszsiveržimo, o diržo neneszioja 2 metu.

Su Tokiais paliudymais delko turetum da vilkinti ir neateiti ant rodos pas Dr O'Malley, kuris tave PERŽIURES UŽDYKA ir parabys, kas tau kenkia, ir geriausia roda kaip gali pasveikti. Geriau pasinaudok isz 25 metines praktikos ir nebusi pavojuje.

Pasikalbejimas - Ypatiszkai ar per Paczta.
Atsiusk adresa ir marke už 2c. o prisiunsim knygute su abrozeleis apie iszsiveržima užpeczetytame koperte.
Dr. Alex. O'Malley
158 Washington Street ❋ Wilkes-Barre Penna.
Kur Lietuviszkai ir Lenkiszkai susikalbama ir susiraszoma.

PUSE PREKES PARDAVIMAS.

Moteriu Kotu ir Siutu.
Pardavimas pigus tik per szita menesi.

Vyru 50c. Marszkinei		29c.
Vyru audeklinei Kalnierei		5c.
Vyru juodi Overkotai		$5.
Vyru nauji Siutai		$10.

Vaiku Siutai po puse prekes.
GUINAN Mahanoy City, Shenandoah Mt. Carmel, Landsford.

MERCHANTS BANKING TRUST CO.
..MAHANOY CITY, PA...
Co priežiura Pennsylvanijos Valstijos Bankinio Departmento. Peržiuretas per Valst ja du kartu ant meto. Pennsylvanijos Valstija turi sudeja piningus musu banke
Pinigus skol name ant pirmo morgiczio
Procenta mokame ant sudetu pinigu
Turime klerkus katrie kalba Lietuviszkai, Lenkiszkai, Slavokiszkai, Ru-iszkai, Vokiszkai ir Angelskai
Banko turtas iszneszа ant 700 tukstacziu doleriu vertes.
Tegul tavo pin gai tau uzdirba daugiaus, mes mokam 2 procenta už tavo pinigus sudetus musu banke

:DIREKTOREI SZITO BANKO YRA: —
D. M. GRAHAM

RYNKIEWICZ	MICHAEL GAVULA.
ANT. DANISAVICZ	JOHN HORNSBY.
CHAS. F. KAIER	THOS. F. FLANAGAN.
JOHN J. MEYER	W. J. MILES.
CHAS. L. ADAM	LEON ECKERT.
CHAS. BURCHILL	DANIEL F. GUINAN.

Dr. Koler, Lietuvis Gyditojas



Yra tai vienatinis gyditojas Pittsburge, diplomavotas Varszavoje, kuris turi suvirsz 15 metu iszbandimo, gydime visokiu ligu. Iszgydo visokes ligas nepaisant isz kokios priežasties paeina, kaipo tai: Naktinus Trotimus Seklos, Syfilis Trypes, Vyriszkas Pajegos, teipgi gydo Savvaliszkas Ligas. Jiojo specialiszkumas yra gydimas Užsisenejusias Ligas, Nervu, Rumatizma, Plaucziu Uždegimas, Nupuoles Silpnybe ir Kraujo Nubegimas Užsisnejusias Ligas kad ir pajinanczios nog Tevu.
Reikale raszykite ant adreso
DR. KOLER
638 Penn Ave., Pittsburg, Pa.
Adinos nog 9 iki 5 vakare. Nedeloj nog 9 iki 4 popiet.

UNION NATIONAL BANKAS
MAHANOY CITY, PA.
CAPITOL STOCK $125,000. SURPLUS ir PROFITS $300,000
Suv. Valst. randas turi musu banke sudetu piningu.
Mokame antra procenta ant sudetu piningu. Procenta pridedam prie tavo piningu pirma diena Sausio ir Liepos menesuose, nepaisant ar atneszi parodint knygute ar ne.
Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu banka, nepaisant ar mažas ar dydelis.

VYRSZININKAI:	BANKO ADYNOS:
Harrison Ball Prezidentas	9 ryte lyg 3 popiet
F. J. Noonan Vice-Prezidentas.	Subatomis
Ira W. Barnes Kasijerius.	9 ryte lyg 12 ad.

NAUJAS ZEMINIS TAVORAS.

Sziame laike aplaikome visokiu labai puikiu Rudeninu Apredimu del Moteriu Merginu ir Mergaicziu. Užpraszome visus atsilankyti ir pamatyti szita Nauja Tavora, kokio kituosia Sztoruose vargei galima rasti. Szitas Tavoras susideda isz Naujausiu Rudeninu Mados Ceikiu, Szilku, visokiu Apatiniu Drapanu, Andaroku, Jekiu, Szlebiu, Trumpu Kotu ir viska ta ka yra reikalinga del apredimo Moteriu, Merginiu, Vaiku ir Kudikiu.
Užlaikome visokiu Ceikiu del Szlubiniu Szlebiu o ir turime teipgi gatavu. Del Kudikiu Kriksztо turime visokiu Szlebukiu. Keipu, Kepuraicziu ir t. t. Galima pas mumis pigiaus pirkti negu kitur. Ateikite o patis persitikrinsite kad pas mus geriausia pirkti.
The Globe { Pas mus dirba Lietuvaites. 122 W. Center Str. Mahanoy City, Pa

V. Lapinskas
-:AGENTAS:-
Szipkorcziu ir siuntimo Piningu
-:In Visas Dalis Svieto:-
601 W. Mahanoy St., Mahanoy City, Pa.



Parduoda Szipkortes isz Bremo, Antverpo. Hamburgo ir Liverpool tiesog in Philadelphia. Piningus siuncziu grietai ir pigei o priek tam esmu po kaucije irne turite abejoti mano teisingumo. Ateikyte pasitikryt o kitur ne ejsite.

Suczedinsime Jumis Piningus.

Geriausias Ryžius po		6c. svaras.
Gera Arbata	"	19c. "
30c. Kava	"	20c. "
3 bleszines 12c. Konu		25c.
3 " Tametes		25c.
3 " Žirniu		25c.
3 " Szebelboniu		25c.
3 " Kropeliu		25c.
1 baksas Krekiu		4c.

Biscola Geresnis už Taukus--Mažiaus kasztuoja mažiaus reike naudoti.
3 svarai 45c. 5 svarai 75c.

Butterine--Sviestas
1 svaras 25c. 5 svarai $1.15.

W. R. CONRAD
15 W. Centre St., Mahanoy City, Pa.
415 Pine St., Tamaqua, Pa.